la pensée DE BAGOT

127e ANNÉE
NO 7
MERCREDI
13 JUIN 1979

le courrier DE SAINT-HYACINTHE C

A Acton Vale

M. Jacques Savoie élu "chevalier de l'année"

M. Jacques Savoie, secrétaire-financier du Conseil Saint-André 2825 d'Acton Vale, a été honoré d'une façon toute particulière lors du 11e "gala annuel" des Chevaliers de Colomb, alors qu'il était élu "chevalier de l'année" pour le terme colombien '78-79.

Ce gala avait lieu le samedi 2 juin à la salle de l'école Roger LaBrèque.

M. André Chevanelle, le grand-chevalier, a dévoilé le nom du récipiendaire du titre.

Le choix était celui des membres du 2825, qui avaient été appelés à voter lors de la rencontre annuelle de la "fête des mères".

De chaleureux applaudissements ont accueilli Jacques et son épouse Micheline à l'annonce du choix.

Quelque 250 personnes ont assisté à cette soirée du 11e gala.

Il va sans dire que le couple était très ému devant l'ovation sincère de l'assistance.

Le grand-chevalier a rendu un vibrant hommage à ce frère en chevalerie, qui a toujours eu à coeur le succès du 2825.

Il n'a jamais hésité à sacrifier de nombreux moments de loisirs à son Conseil.

Il a toujours aimé rendre service à ses frères du 2825.

Sa franchise et son honnêteté ont toujours attiré l'admiration des membres, qui ont pu compter sur lui à de nombreuses occasions au cours des deux derniers termes.

Il a travaillé à plusieurs activités du 2825, notamment la partie de cartes, guignolée, initiation, commémoration des défunts, le gala '77, dont il était le secrétaire, l'accueil et les 'ectures à la messe du samedi soir.

Le comité de recrutement du Conseil Saint-André a pu apprécier son dynamisme et son dévouement.

En un mot, un gars à tout faire au sein du Conseil 2825 des Chevaliers de Colomb.

Il a de plus été un collaborateur de choix pour le grand-chevalier tout au long des deux derniers termes.

Chapeau bas devant ce membre et officier très dévoué!

Le grand-chevalier profita de l'occasion pour lui remettre une plaque-souvenir se rattachant à ce titre de "chevalier de l'année".

Il ne faudrait surtout pas oublier que l'éouse de Jacques a une grande part dans ce mérite.

Micheline a toujours été d'un grand support pour Jacques et elle a dû sacrifier plusieurs sorties parce que Jacques se devait à ses frères.

Il convient donc de lui rendre un hommage dûment mérité!

Merci Micheline de nous avoir prêté Jacques durant deux années complètes.

Gisèle Chevaneile, l'épouse du grand-chevalier, en guise de reconnaissance de la part des Chevaliers du 2825, a remis un arrangement de fleurs séchées à Mme Savoie.

A Acton Vale

Soirée de la Saint-Jean le 23 et défilé le dimanche 24 juin

Les fêtes de la Saint-Jean d'Acton Vale approchent à grands pas et le comité d'organisation, sous la présidence de M. Sylvanie Desmarais et son équipe, est à mettre la dernière main aux préparatifs de ces manifestations.

N'oublions pas que ces fêtes ont lieu du 22 au 24 juin.

POUR LES JEUNES

Les responsables ont pensé à toute la population et c'est ainsi qu'on présentera à l'intention des jeunes une "super-disco", alors que la Disco CHEF sera en vedette avec nul autre que l'animateur Pierre Racine.

Cette grande soirée jeunesse se déroulera à la salle de l'école Roger LaBrèque.

L'admission à ce spectacle est de $2.50, une aubaine pour une telle soirée.

Cette première journée se clôturera par le "bûcher de la Saint-Jean" lequel, cette année, est transporté au nord de la ville, soit au "camping municipal" à l'extrémité de la rue Pelchat, venant du boulevard Saint-André.

Ce feu de joie sera préparé et surveillé par le Brigade des Incendies d'Acton Vale, de vrais experts en la matière.

POUR LES ENFANTS

Attention les enfants, voici pour vous!

Le samedi 23 juin en après-midi, on vous invite à participer au "concours de boîtes à savon", catégories slalom et descente.

Il y aura des prix pour les vainqueurs de cette activité sous le patronnage du Club Optimiste Acton Vale.

Pour s'inscrire, on doit communiquer avec Guy Daigneault à 546-2783... faites vite les petits amis!

POUR LES GRANDS

À tous les 18 ans et plus, le samedi 23 juin, à 20 heures 30, on se rend en foule au Centre Sportif d'Acton Vale pour participer à la "grande soirée de la Saint-Jean" où, tout à fait gratuitement, on vous servir le "Super Punch" de la Saint-Jean.

Pourquoi ne pas en parler à vos amis de l'extérieur et profiter de cette soirée pour vous amuser en groupe dans une ambiance de franche camaraderie.

On a pensé à tout, puisqu'on a réservé les services d'un orchestre populaire pour vous faire danser.

Les billets, lesquels sont limités, sont présentement en vente au prix très bas de $2.50... "donc, faites vite".

Le 23 juin, c'est fête chez nous à Acton Vale et on souhaite la bienvenue à tous!

POUR TOUS

Le dimanche 24 juin, à compter de 13 heures 30, le "grand défilé de la Saint-Jean" avec corps musicaux, chars allégoriques, chevaux, diligences et... des surprises???

Le départ se fait de la salle des Chevaliers de Colomb pour se poursuivre sur les rues Cushing, Boulay, Saint-André, Landry, Ricard, Du Marché, Boulay, Roxton (boul) et Acton (boul).

Si vous demeurez sur ces rues, pourquoi ne pas décorer un petit peu vos demeures!

Un petit drapeau par ci par là, ça mettrait un peu de vie!... pourquoi pas...?

Après le défilé, les corps musicaux feront un spectacle de chorégraphie au stade municipal d'Acton Vale.

Il faut voir ça... le prix d'admission: Votre "tag-day" de la Saint-Jean offert par les "scouts et guides".

CONCOURS

Les hommes forts seront invités à donner une démonstration de leur savoir faire lors du concours de "brouettes", lequel sera présenté au stade municipal à 19 heures.

Vous sentez-vous la force d'essayer?... oui, venez on vous attend!

On verra également les "femmes fortes" prendre part à ce concours.

Le groupe de gymnastique "Les Vaillants" présentera un magnifique spectacle.

C'est à voir!

Et, pour terminer, les fêtes, "le feu d'artifice"... l'admission pour tout, $1.50.

Les fêtes de la Saint-Jean seront donc soulignées avec éclat à Acton Vale les 22, 23 et 24 juin.

Venez fêter avec nous!... et arborons fièrement le "tag-day" de la Saint-Jean.

Encore une fois, merci à nos marchands et commanditaires pour leur participation à ces fêtes!



Le plan d'urgence

La remise du plan d'urgence de la protection civile était faite par M. Jean Arsenault, agent de liaison, à M. Fernand Ménard, coordonnateur du plan pour la ville d'Acton Vale, le lundi 28 mai, à l'hôtel de ville d'Acton Vale, salle des délibérations du conseil. Le maire Roger LaBrèque, le directeur Gérard Clément et les directeurs de la protection civile locale étaient présents. (Photo Pierre)

Comité de bénévoles au Centre d'Accueil

Un comité de bénévoles vient d'être mis sur pied pour le Centre d'Accueil pour personnes âgées d'Acton Vale.

Madame Robert Ouimet a bien voulu en accepter la présidence.

Le premier geste du comité est de souhaiter la bienvenue à toutes les personnes qui désirent se dévouer.

C'est ainsi que toutes les personnes capables d'aider, soit en animation, transport, tenir compagnie aux personnes hébergées, sont invitées à donner leurs noms à 546-2225.

Un mouvement louable!

Pas d'opposition aux commissaires

À la Commission Scolaire Acton Vale, les trois commissaires sortant de charge ont été réélus sans opposition.

M. Maurice Coutu, en place au siège no. 1, Acton Vale nord, depuis onze ans, a été élu sans opposition pour un quatrième mandat.

Le représentant du quartier no. 8 Saint-Théodore d'Acton Vale, M. Gérard Lépine a également été réélu par acclamation.

Au quartier no. 9, secteur Wickham, M. Émile Huberdeau a été élu pour un premier mandat et, cela, sans opposition.

M. Huberdeau siègeait déjà à la commission, puisqu'il avait terminé le terme de M. Gabriel Gauthier, démissionnaire.

Félicitations!

A la Saint-Jean

L'exposition '79 des peintres du mercredi

Tous les travaux de la dernière année d'activité des peintres du mercredi seront, comme ces dernières années, présentés au public à l'occasion de la journée de la Saint-Jean Baptiste, à Acton Vale, le dimanche 24 juin, dans le parterre de l'artiste local, Ivanhoe Fortier (Ivano).

On a déjà, tout dernièrement, à la Caisse Populaire de Roxton-Falls, pu admirer les oeuvres de deux de nos membres assidus; ces dames exposeront d'ailleurs de nouveau à la Saint-Jean.

L'exposition se tiendra de onze (11) h. à dix-sept (17) heures seulement, afin de permettre à toute la population de participer à toutes les activités de la journée.

L'an dernier, cette mini-expo a été un succès et très goûtée des amateurs de beaux travaux artistiques.

Les peintures exposées prouveront des progrès accomplis par les membres de ce groupe de peintres de la ville et de la région.

Le 16 juin

Le concours de pêche annuel du Club A.V.B.

Le concours de pêche du Club A.V.B. d'Acton Vale débute le samedi 16 juin, à 18 heures, et se terminera le dimanche 17 juin, à 19 heures, avec la pesée des poissons.

La pesée officielle se fera entre 18h. et 19 heures au chalet du club à la Rivière Blanche.

Les pêcheurs sont invités à prendre note que les catégories de poissons à ce concours sont: le maskinongé, doré, achigan, carpe, crapet et anguille.

De plus, toutes les prises doivent être faites dans les eaux de la Rivière Blanche comme par les années passées, entre Roxton-Falls et Upton.

Il faut être membre du Club Chasse et Pêche Acton Vale Bagot pour participer à ce concours et s'inscrire avant 18 heures, le samedi 16 juin, aux endroits suivants: Charles André Gauthier, 1591 rue Landry, Acton Vale, Jean-Yves Chagnon, route 116 ouest, Acton Vale, ou au chalet du club à la Rivière Blanche.

Le coût de l'inscription est de $2. pour les adultes et $1. pour les enfants et étudiants de moins de 15 ans.

La direction vous invite à devenir membre du club.



Le premier couple

Le Centre d'Accueil d'Acton Vale ouvrait toutes grandes ses portes le lundi 4 juin et accueillait son premier couple, M. et Mme Léonidas Gaucher, d'Acton Vale. Sur la photo de circonstance, g. à d.: M. Julien Lamothe, le président de la Corporation du Centre d'Accueil, M. et Mme Loénidas Gaucher, M. Maurice Coutu, le directeur-général du Centre, et M. Robert Ouimet, vice-président de la Corporation et pharmacien du Centre. Quatorze personnes âgées y sont entrées au cours de la première semaine. Et ça se continuera au rythme d'une vingtaine par semaine. (Photo Pierre)



A l'ouverture

La Ligue Molson-Laurentide de "Lob Pitch" (balle donnée) de Saint-Théodore d'Acton faisait son ouverture le 13 mai. Quatre équipes en forment les cadres. Sur la photo de circonstance, g. à d.: Jocelyn Lépine, Paré Machine Shop, Daniel Dupuis, Atelier des Arts, Réjean Charette, Marché Charette, Guy "Molson" Laflamme, commanditaire, Mme Dosithée Lépine, pro-maire, Roger Touchette, organisateur, et Michel Fontaine, Club XM. Bonne saison! (Photo Pierre)

A la balle molle

Bruno Arcouette nommé le joueur de la semaine

Le club Pharmacie Lavigueur, de la Ligue de balle molle O'Keefe d'Acton Vale, a finalement remporté ses deux premières victoires de la saison.

Roger Touchette a espacé six coups sûrs pour signer un gain de 3 à 0 contre les Chevaliers de Colomb, de l'instructeur Jean-Pierre Roy.

Bruno Arcouette a frappé cinq coups sûrs en sept présences pour aider grandement son équipe à l'emporter deux fois au cours de la semaine.

L'autre gain a été de 7 à 1 contre Caoutchoucs Acton, alors que Daniel Meunier se mettait en évidence avec une soirée parfaite, soit cinq coups sûrs en cinq apparitions, un double et quatre simples, faisant produire trois points.

Roger Touchette, le lanceur gagnant, aide sa propre cause avec deux simples et n'alloue que trois maigres coups sûrs.

Yves Loiselle électronicien s'installe au 2e rang, grâce à un gain de 4 à 2 contre le Rendez-Vous.

Paul-Emile Messier lance une partie de trois coups sûrs, alors que les gros canons des gagnants étaient Mario Gauthier et Claude Ricard avec deux coups en lieu sûr chacun.

Alain Jetté se signale du côté des perdants avec deux coups sûrs en trois présences.

La Brasserie Valoise l'a emporté sur Y. Loiselle au compte de 9 à 8.

Benoît Jetté, le lanceur des vainqueurs, a réussi 2 simples et 2 triples, faisant produire quatre points.

Luc Brunelle a obtenu trois coups sûrs en trois présences pour les perdants.

Peerless Rug se moque de nouveau de ses adversaires et l'emporte 13 à 4 sur les Chevaliers, à l'aide d'une poussée de 7 points en deuxième manche.

Treize coups en lieu sûr pour le Peerless et huit pour les Chevaliers.

Jean-Pierre Roy, des perdants, obtient trois coups sûrs consécutifs et Jean-Luc Lussier deux simples.

Pour les vainqueurs, Jean-Guy Breault récolte 3 doubles, Gérald Proulx 1 double et 1 simple, Jacques Witty 3 simples, Denis Casavant 1 double et 1 simple; Normand Cloutier et Jean-Guy Breault font produire trois points chacun.

Asselin Sport remporte un gain de 5 à 4 contre Brasserie Valoise.

André Picard, l'un des meilleurs receveurs défensifs du circuit, obtient 3 des 8 coups sûrs des gagnants.

Dans le camp de la Brasserie, Francis Jetté et Réjean Gosselin y vont chacun de deux coups sûrs.

Denis Asselin fait son entrée comme releveur et n'accorde que deux maigres coups sûrs en deux manches.

JOUEUR DE LA SEMAINE

Bruno Arcouette, l'arrêt-court du Pharmacie Lavigueur, est nommé le joueur de la semaine.

Bruno a frappé pour une moyenne de .714 au cours de la semaine, obtenant 4 simples et un double en sept voyages au marbre.

Sa détermination et son agressivité au jeu permettent à son équipe de savourer ses deux premières victoires de la saison.

La Liste des candidats à ce titre a été la plus longue à date, car pas moins de onze joueurs se sont signalés: Daniel Meunier (PL), Roger Touchette (PL), Luc Brunelle (YL), Benoît Jetté (BV), Jean-Pierre Roy (CC), Jean-Guy Breault (PR), Jacques Witty (PP), André Picard (AS), Mario Gauthier (YL), Claude Ricard (YL), Alain Jetté (PV).

Au Golf Le Renne

Y. Gaudet et A. Whitton les gagnants du tournoi

Malgré une température quelque peu inclémente, le tournoi de golf de la Ligue de hockey Francs Tireurs Molson-Laurentide a été une réussite complète, alors que 90 golfeurs y prenaient part.

Ce tournoi disputé sur les verts du Golf Le Renne d'Acton Vale le samedi 9 juin.

Il s'agissait d'un tournoi "Atlantic Pacific".

Quelques trente-cinq prix ont été attribués aux participants.

Les gagnants par ordre au classement final: Yves Gaudet, André Whitton, Serge Messier, Claude Ricard, Denis Lussier, Jacques Lampron, Jacques Whitton, Pierre Lamothe, Yves Lamarche, Michel Cartier, Benoît Jetté, Normand Provost, Pierre Martel, Mario Lévesque, Jean-Luc Lussier, Gaby Meunier, Conrad Sarazin, Réal Perreault, section Ligue Francs Tireurs et joueurs, et chez les invités: Daniel Martel, Gaston Bernard, Jean-Noel Roy, Serge Gauthier, Claude Lampron, Léo Asselin, Serge Legendre, Bernard Champagne, Jean Boulay, Luc LaBrèque, Jean Méthot, Gérard Cournoyer, André Ruel, Richard Champagne, Robert Arcouette et Gérard Lampron.

La Brasserie Molson, Peerless Rug, Coffre-Fort Acton, Brasserie Valoise, Gérard Cournoyer, Asselin Sport, Dairy Belle, Salaison Acton, Imprimerie Désilets et Club de Golf Le Renne étaient les grands commanditaires de ce tournoi.

Le souper d'après tournoi a réuni quelque 150 convives.

L'organisateur Jean-Pierre Roy a vraiment excellé au micro alors qu'il annonçait les joueurs au départ.

Un tournoi bien organisé et une journée bien remplie, laquelle s'est terminée par une soirée de danse.

Postes à pourvoir

Voici la liste des postes à pourvoir au Centre de Main-d'Oeuvre du Canada, situé au 1185 boulevard Saint-André, à Acton Vale:

5131 Vendeur-installateur de recouvrement de vinyl
5135 Commis-vendeur de matériaux de construction
5171 Agent d'assurance
5172 Agent immobilier
5173 Conseiller en épargne
6121 Cuisinier (e)
6125 Serveuse (exp. serv. des vins)
8311 Outilleur-ajusteur (avoir 5 à 6 ans d'expérience)
8313 Machiniste (posséder 5 à 6 ans d'expérience)
8537 Dépanneur de téléviseur
8550 Contremaître en couture
8563 Préposé(e) à la couture sur échantillons
8584 Mécanicien de machinerie agricole
8584 Mécanicien machine à coudre

Si intéressé(e), veuillez vous présenter au Centre de l'Emploi du Canada, au 1185 Saint-André, Acton Vale. Il est inutile de téléphoner.

On dit que

On dit que... notre magicien local personnifiait, tout dernièrement à un "gala de magie blanche", à Montréal, un magicien chinois nommé Lang Shoo Chung... À quelqu'un qui lui demandait ce que ce nom voulait bien dire, il répondit, avec l'air qu'on lui connaît "beau, bon, pas cher".

On dit que... les joueurs du club de balle molle Saint-Nazaire ont goûté à la médecine de Noël Breault... (il ne leur a alloué qu'un coup sûr et les a blanchis)... un coup sûr qui n'en était presque pas un... Noël se signale dans ce club formé de joueurs étoiles de la ligue de balle molle O'Keefe d'Acton Vale... le club joue des parties d'exhibition en fin de semaine.

On dit que... l'exposition du Cercle de Fermières d'Upton a lieu le jeudi 14 juin, de 13 à 17 heures et de 19 à 21 heures... à la salle paroissiale... invitation à tous!

On dit que... la réunion mensuelle des Filles d'Isabelle d'Acton Vale a lieu le mercredi 13 juin, à 19 heures 30... à la salle des Chevaliers de Colomb... On y sera!

On dit que

On dit que... l'ami Gaetan Chevanelle, professeur de français en Louisiane (au pays des Acadiens), est de retour à Acton Vale pour les vacances d'été... il a bien aimé son séjour dans ce coin des États-Unis (non loin du Golfe du Mexique)... ils étaient une vingtaine de québécois... il y avait de plus des belges et des français... il songe sérieusement à y retourner dès l'automne... surtout qu'ils sont traités comme des rois là-bas!... Gaétan a même monté une fanfare au cours de l'année scolaire... (personne n'est inquiet pour lui).

On dit que... les quatre (4) Chevaliers O'Keefe seront à Acton Vale le vendredi 13 juillet prochain... ils attirent de grandes foules partout où ils passent... et pour cause... Denis Asselin prépare activement l'organisation de ce spectacle avec l'aide de son ami Gérard (Cas) Cournoyer... l'instructeur de la formation locale, Jean-Pierre Jetté, a déjà révélé le nom de quatre de ses partants... (il s'agit de Alain Jetté, André Waltz, Jean-Pierre (Tibi) Roy et Normand Cloutier)... Daniel Martel est l'adjoint de l'instructeur... une partie à ne pas manquer... Denis et Cas sont partis en grande dans la vente des billets de cette partie.

On dit que... L'ami Bébert est installé à Québec pour de bon... il souhaite la bienvenue à tous ses amis d'Acton Vale... un appel quand ils iront à Québec et il se fera un plaisir de leur venir en aide ou d'être leur guide... (tél. 514-866-5821 ou 418-524-3077)... et c'est sincère, Bébert... (on sait qu'il est à l'emploi de Peerless au bureau de Québec)... bonne chance!

On dit que... Gerry Lapointe a de nouveau fait son effort à l'intention de la Ligue de balle molle O'Keefe d'Acton Vale, alors qu'il a fourni gratuitement le bois nécessaire pour remettre la clôture en parfait ordre... merci des dirigeants, des joueurs et du Service des Loisirs.

On dit que... malgré deux crevaisons en première journée, M. et Mme Guy Fontaine ont fait un très beau voyage de noce.

Tél. 514-546-3771

Tapis TRAHAN Enr.

DISTRIBUTEUR DE BALAYEUSES HOKY A $27.95

TAPIS — PRÉLARTS
TUILES — CÉRAMIQUES
Estimation gratuite à domicile
Service — Qualité — Bas prix

1110 Daigneault
C.P. 876

Acton Vale
J0H 1A0

SPÉCIAL:
TAPIS GAZON 3.95 vg. carrée

A Acton Vale

Le Centre d'Emploi pour Etudiants...

Cette année encore, votre Centre d'Emploi du Canada pour étudiants permet aux employeurs de disposer d'une main-d'oeuvre fringante et dynamique pour la période estivale.

Compte tenu de la nature saisonnière des opérations de certaines entreprises, privées de leur personnel régulier à cause des vacances annuelles, le Centre d'Emploi du Canada est à leur disposition pour pallier avantageusement cette contingence momentanée.

Les CEC-E sont administrés par un personnel composé exclusivement d'étudiants recrutés et formés dans l'unique but de mieux servir les deux collectivités en cause.

Les employeurs peuvent atteindre le centre en composant 546-2794 et signaler leurs postes vacants à combler, en précisant les qualifications requises, le salaire qu'ils entendent payer et la période pendant laquelle ils ont besoin d'employés supplémentaires.

Outre leur dynamisme et leur enthousiasme, les étudiants apportent souvent à l'employeur de nouvelles techniques, de nouvelles façons de procéder et une formation quelquefois très avancée dans des domaines particulièrement complexes.

Plusieurs employeurs ont d'ailleurs remarqué que le fait de recourir aux services d'un étudiant dans une discipline qui se rapproche des préoccupations de l'entreprise constitue un des meilleurs moyens de recueillir des idées nouvelles.

Un emploi d'été offre mutuellement des garanties aux deux parties concernées et notamment en ce qui a trait à la future carrière de l'étudiant.

Seul l'employeur est susceptible d'apprécier le rendement, la motivation et le potentiel d'un candidat.

De plus, l'étudiant profite de cette occasion pour se familiariser avec un milieu de travail et diverses méthodes de fonctionnement.

Les employeurs et les étudiants de la région peuvent atteindre le Centre d'Emploi du Canada pour étudiants en composant le numéro 546-2794 ou en se rendant au 1185 St-André Acton Vale.

Acton Vale,

Province de Québec,
Commission Scolaire Acton Vale,
Comté Johnson.

AVIS PUBLIC

Avis public est donné qu'à une Assemblée Générale de tous les électeurs de cette municipalité scolaire, dûment convoquée et tenue selon la Loi au Centre Administratif de la Commission Scolaire Acton Vale, situé au 1275 Bélair, Acton Vale, le 4 juin 1979 de 12:00 A.M. à 14:00 P.M.

Monsieur Maurice Coutu, 1200, 1ère avenue, Acton Vale, Directeur Général, a été réélu par acclamation Commissaire d'Ecole, au siège no.1, Acton Vale Nord.

Monsieur Gérard Lépine, 7e rang, St-Théodore d'Acton, cultivateur, a été réélu par acclamation Commissaire d'Ecole au siège no. 8, Saint-Théodore d'Acton.

Monsieur Emile Huberdeau, demeurant à Wickham, journalier, a été réélu par acclamation Commissaire d'Ecole au siège no. 9, la municipalité de Wickham.

Serge Bernard,
Président d'Elections.

AVIS PUBLIC NO 152
APPEL D'OFFRES

PROVINCE DE QUÉBEC
District de Drummond
Commission Régionale
Saint-François - DRUMMONDVILLE

La Commission Régionale St-François recevra, jusqu'au mercredi 20 juin 1979 - 16 heures - des offres pour:

A - **1 MAISONNETTE** construite par les élèves de l'école polyvalente La Poudrière.
- **Grandeur:**- 24' x 32' - 4 1/2 pièces
- **Construction:** - finition extérieure: déclin de masonite - finition intérieure: plcoplâtre (gyproc) et préfini - armoires - électricité et plomberie - isolation complète - salle de bain complète - prête pour chauffage électrique
- **Lieu et heures de visites:** - coin de rues Lafontaine et Cherrier (dans la cour du 1051 boul. Mercure) - du lundi 11 juin au mercredi 20 juin 1979 - de 8h.30 à 11h.45 et de 13h15 à 16 heures, (du lundi au vendredi) ou sur entente avec les autorités de l'école.

N.B. Aucune adjudication en bas du prix coûtant de **10 215 $**

B - **CHALET** construit par les élèves de l'école polyvalente La Poudrière.
- **Grandeur:** - 20' x 24' - 4 1/2 pièces

Construction: - finition extérieure: déclin de masonite - finition intérieure: préfini - armoires - électricité et plomberie - isolation complète - salle de bain complète - prête pour chauffage électrique
- **Lieu et heures de visites:** - Coin des rues Lafontaine et Cherrier (dans la cour du 1051 boul. Mercure) - Du lundi 11 juin au mercredi 20 juin 1979 - De 8h 30 à 11h 45 et de 13h 15 à 16 heures, (du lundi au vendredi) ou sur entente avec les autorités de l'école.

N.B. Aucune adjudication en bas du prix coûtant de **6385 $**

(Pour tous renseignements complémentaires concernant les constructions A et B, s'adresser à la Polyvalente La Poudrière).

C - **1 MAISONNETTE** construite par les élèves de l'école polyvalente Robert-Ouiment à Acton Vale.
- **Grandeur:** - 26' x 32' - 4 1/2 pièces
- **Construction:** - finition extérieure: déclin de masonite - finition intérieure: placoplâtre (joints tirés et peinture) - armoires - électricité -salle de bain complète (plomberie à compléter) - isolation complète
- **Lieu et heures de visites:** - En arrière de l'école polyvalente Robert Ouimet à Acton Vale - 1450, 3e Avenue. - Du lundi 11 juin au mercredi 20 juin 1979 - De 8h.30 à 11h.45 et de 13h.15 à 16 heures, (du lundi au vendredi ou sur entente avec les autorités de l'école.

N.B. Aucune adjudication en bas du prix coûtant de **11 585 $**

(Pour tous renseignements complémentaires concernant la construction C, s'adresser à la polyvalente Robert-Ouimet à Acton Vale.

Toute offre devra être faite sous enveloppe cachetée et indiquer: "Soumission - Construction A, B, ou C." Elle devra parvenir au bureau du Secrétariat général, 211, rue St-Edouard, à Drummondville, Qué., avant 16 heures, le mercredi 20 juin 1979, date et heure d'ouverture des soumissions.

CONDITIONS: Tel que vu
- Payable comptant le jour précédant la livraison
- Le déménagement devra s'effectuer avant le 29 juin (aux frais de l'acheteur)
- Limite: une seule adjudication par soumissionnaire.

La Commission Régionale St-François ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Le Directeur général,
Jean-Yves DESJARDINS.

Claude A. Léveillé c.r.
AVOCAT · LAWYER
20 RUE CENTRE · GRANBY, QUE. · J2G 5B3 · TEL. (514) 372-6633

MAL de COU

La chiropratique a la réponse!

Centre Chiropratique d'Acton Vale

565 Boul. Roxton 546-2716

Chevaliers de Colomb, un 11e gala bien réussi

Quelque 250 personnes ont participé au déroulement du 11e gala annuel du Conseil Saint-André 2825 des Chevaliers de Colomb d'Acton Vale.

Les responsables Robert De Lamirande et Jean-Yves Proulx et leur formidable équipe ont obtenu un éclatant succès.

À LA VILLE

Une réception civique marquait le début de cette soirée, alors que le maire Roger LaBrèque, son épouse et le conseiller Réal Lamothe accueillaient les "chevaliers-mérite" et les invités.

Le maire profita de cette visite pour féliciter les dix "chevaliers-mérite" de leur dévouement au cours de l'année colombienne écoulée, puis il les invita à signer le livre d'or de la ville.

Un vin d'honneur fut ensuite servi.

Le grand-chevalier, André Chevanelle, remercia le maire et les autorités municipales pour cette magnifique réception, qui demeurera certes gravée dans le coeur des "chevaliers-mérite" et leurs épouses.

PRÉSENTATION

Après une brève parade dans quelques rues de la ville, les invités et les "chevaliers-mérite" firent leur entrée à l'école LaBrèque pour la présentation officielle.

M. Yvon Brunelle, le maître des cérémonies, fit tout d'abord la présentation des invités, en l'occurence M. l'abbé Denis Charron, aumônier du 2825, le maire Roger LaBrèque et son épouse, le député du district 14 des Chevaliers de Colomb, M. René Larivière et son épouse, le grand-chevalier, M. André Chevanelle et son épouse.

Il présenta en second lieu les dix "chevalier-mérite" du 2825 et leurs épouses: M. et Mme André G. Martel (sept. '78), M. et Mme Yves Loiselle (oct. 78), M. et Mme B.-Hervé Petit (nov. 78), M. et Mme Denis Bouthillette (déc. 78), M. et Mme Alain Lamothe (jan. '79), M. Léon Cotton et son amie (fév. 79), M. Normand Morel et son amie (mars 79), M. et Mme Jean-Claude Fontaine (avril 79), M. et Mme Jacques Paré (mai 79) et M. et Mme Jacques Savoie (juin 79).

Les compagnes des "chevaliers-mérite" avaient revêtu leurs plus belles toilettes pour la circonstance et elles étaient vraiment charmantes.

HONORAIRES ET 25 ANS

Par la suite, M. Yvon Brunelle, le maître des cérémonies, invita les membres honoraires et quart-de-siècle à entrer dans la salle. M. Omer Gagnon et son épouse, honoraire et 25 ans, M. Maurice Loiselle et son épouse, honoraire, M. Léon Thibault et son épouse, honoraire, M. Gaston Brouillard et son épouse, honoraire.

Le grand-chevalier a remis à chacun sa décoration respective.

La préparation du banquet avait été confiée à M. Marcel Lajoie, la partie musicale au groupe "Les Pulsions", que les danseurs ont bien apprécié.

Une décoration très simple, mais très à point, complétait ce décor fraternel, signé Normand Morel, Raymond Bisaillon et leur équipe.

M. Gilles Lamothe, le nouveau grand-chevalier, fut ensuite invité à présenter l'exécutif '79-80.

Il souligna que M. le curé Bruno Galipeau agissait comme aumônier, M. Omer Gagnon sera le nouvel intendant, tandis que M. Armand Coutu conservera son poste de porte-drapeau.

Les autres officiels: MM. Hervé-G. Petit, député grand-chevalier, Léon Cotton, chancelier, Mario Lamothe, secrétaire-trésorier, Mario Lévesque, secrétaire-archiviste, Alain Fontaine, cérémoniaire, Simon Nadeau, avocat, Gérard Clément, Robert Ledoux et Alain Lamothe, syndics, Guy Landry, Pierre Gazaille, Léonard Provost et Lucien Dufault, sentinelles.

Ce 11e gala fut une très belle réussite et toute l'équipe qui a travaillé à l'organisation mérite des félicitations et des remerciements.

Le Conseil 2825 vous rend hommage messieurs!

Saison '79

Le tennis à Acton Vale

Le Service de la Récréation d'Acton Vale met à la disposition du public et, gratuitement, trois courts de tennis pour la saison estivale.

Un moniteur responsable s'occupe de l'entretien, de l'ouverture et de la fermeture, organise les tournois et donne des cours aux débutants l'avant-midi.

En somme, il voit à la bonne marche du tennis.

On demande votre collaboration pour le seconder dans son travail et en observant les règlements affichés au jeu de tennis.

HORAIRE 1979

Du lundi au vendredi: 9. 15 à 11.45, cours et tournois jeunes: 12.00 à 16.30 heures, libre, étudiants: 16.30 à 18.00 heures, fermeture, entretien: 18.00 à 22.00 heures, adultes, 16 ans et plus.

Le samedi: 9.30 à 11.30 heures, cours axu adultes, information à 546-7725: 12.00 à 18.00 heures, pour tous; 18.00 à 22.00 heures, adultes, 16 ans et plus.

Le Dimanche: 10.00 à 18.00 heures, pour tous: 18.00 à 22.00 heures, adultes, 16 ans et plus.

À noter: le tennis sera fermé de 16.30 à 18.00 heures tous les jours, soit le temps de remettre le terrain en bon état.

Pour informations ou inscriptions aux tournois: Mario Gauthier 546-7725 et René Faubert, directeur de la Récréation, 546-7767.



Champions de la saison

La saison de pétanque '78-79 des loisirs de l'Age d'Or de Saint-Théodore couronnait dernièrement ses champions. Le représentant de la Brasserie O'Keefe, commanditaire, M. Gaston Lévesque, était sur place pour présenter les trophées à l'équipe championne de la saison, de g. à d.: Roger Bouchard, Raymonde Picard, Gaston O'Keefe Lévesque, Jeannine Gauthier et Florence Beaudoin. Félicitations! Le voyage Abitibi et Baie James a lieu du 10 au 19 juillet. Réservez tôt à Adrien Ferland, Saint-Théodore, tél.: 546-2357. (Photo Pierre)



On dit que...

On dit que... l'équipe Pharmacie Lavigueur connaît des moments heureux depuis la venue de Yves Bisson au poste d'instructeur... deux victoires en ligne la semaine dernière... 3 à 0 contre les Chevaliers et 7 à 1 contre Caoutchoues Acton... (une nouvelle vie anime le club)... est-ce que ça continuera?...

On dit que... Équipements Acton et Coffre-Fort Acton se livrent une lutte serrée dans la Ligue de balle molle Molson-Laurentide d'Acton Vale... toutes les joutes de ce populaire circuit sont disputées au terrain adjacent au stade municipal... Au bâton, Michel Dumaine domine avec une moyenne de .545... Sylvain Cournoyer .520... Daniel Breault .476... Maurice Dalpé .450... Serge Rochette .450... Alain Lamothe .440... Michel Rochette .400...

Votre "tag-day" de la Saint-Jean

Le Comité des fêtes de la Saint-Jean, dont le président est M. Sylvanie Desmarais, désire informer la population d'Acton Vale que le "tag-day" offert par les Scouts et Guides "donne droit" à l'entrée gratuite au spectacle de chorégraphie qui sera présenté par les corps musicaux du défilé de la Saint-Jean au stade municipal le dimanche 24 juin, à 15 heures 30.

Seuls les gens qui auront leur "tag-day" seront admis au stade municipal.

Le prix du tag-day est de $1 l'unité et il vous donne l'opportunité d'assister à ce spectacle que personne ne voudra manquer en raison de son cachet grandiose.

L'organisation vous invite donc à vous procurer votre tag-day le plus tôt possible.

À l'avance, on vous dit merci de votre encouragement!

BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT
SERVICES DE GESTION-CONSEIL

Séminaire de gestion d'entreprise

en collaboration avec
La Caisse Populaire d'Acton Vale

SI VOUS
- **dirigez une entreprise**
- **être sur le point de vous lancer en affaires**

Nous vous invitons à assister à un séminaire de gestion de la petite entreprise sur **les états financiers et l'expansion d'une entreprise**

au RESTAURANT LE RENDEZ-VOUS
1115 du Marché, Acton Vale
le 19 juin 1979 de 8h.30 à 16h.30

ORDRE DU JOUR:
Les discussions porteront sur l'étude des états financiers. Vous verrez comment il peuvent servir à l'administration d'une petite entreprise, et comment le choix d'un projet d'expansion peut modifier la situation financière future. L'ordre du jour comprendra la discussion d'un cas et de brefs exposés.

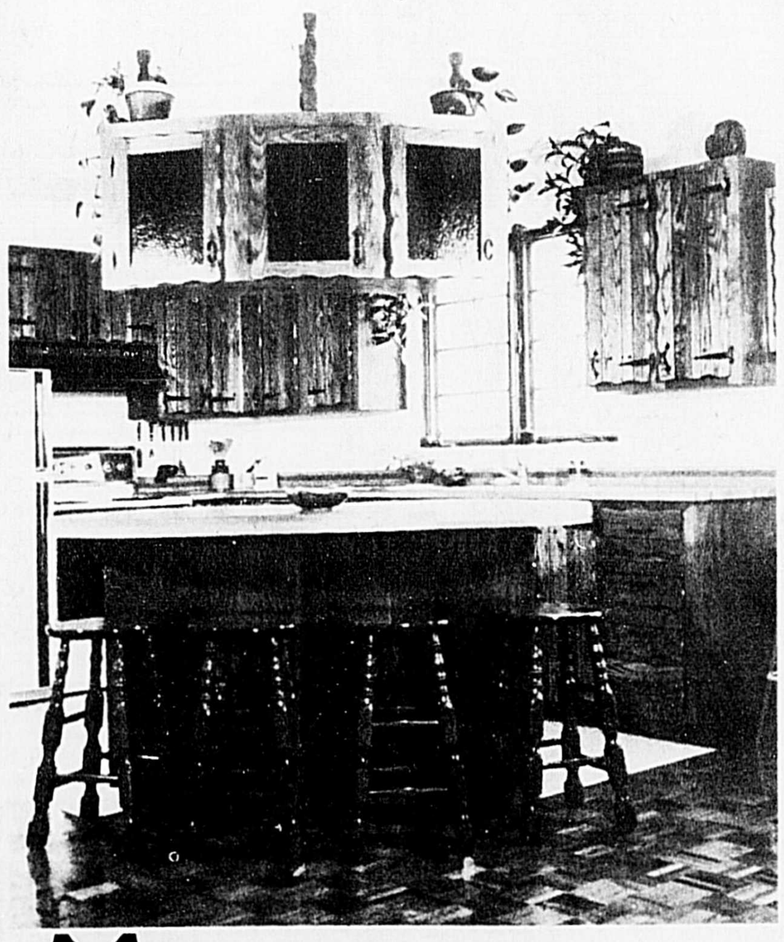
INSCRIPTION:
Découpez et remplissez le coupon ci-dessous et envoyez-le avec votre chèque avant le 18 juin 1979. Indiquez le nombre de participants. Les frais d'inscription sont de $30.00 par personne incluant le dîner. Pour plus d'information, contactez M. Guy Côté au no. de tél.: (819) 478-4951.

LE DIRECTEUR
BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT
228 rue Hériot,
Drummondville, Qué. J2C 1K1
Je/Nous assisterons au séminaire de gestion à Acton Vale le 19 juin 1979

Nom(s).....
Adresse.....
..... Code Postal..... Tél.....

MARIE-CLAIRE
Auteur-compositeur et interprète
bien connue dans le Vieux Montréal
"Boîte à chansons Le Caveau"
Jeudi, vendredi, samedi, 20h. à 3h.
14-15-16 juin
Restaurant Rendez-Vous
1115 du Marché 546-7615 Acton Vale

RETROUVEZ DANS VOS FOYERS LA CHALEUR D'ANTAN
"LA QUÉBÉCOISE"



- SALLE DE MONTRE

PLANIFICATION DE VOTRE INTÉRIEUR FAITE PAR DES EXPERTS
- BOIS FRANC
- CHOIX VARIÉ DE PORTES
- TEINTES SELON VOS GOÛTS
- ESTIMATION INCLUSE
- TRAVAIL GARANTI

— AUSSI —

VANITÉS DE SALLE DE BAIN
- Plus de 15 modèles en magasin
- Prêt à installer
- Choix varié de modèles de couleurs
- Avec ou sans lavabo

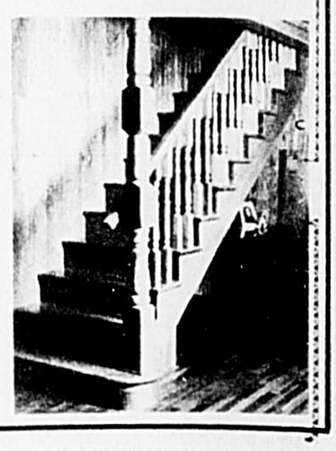
Portes et fênetres "PANORAMIQUES et QUÉBÉCOISES"

Menuiserie Gosselin Inc.
975 Daigneault
Acton Vale
Tél.: 514-546-3361
S'ENGAGE À VOUS OFFRIR: QUALITÉ, SERVICE, SATISFACTION

Directement de nos ateliers "sans intermédiaire"

RAMPE D'ESCALIER
GRANDE VARIÉTÉ
- DE MODÈLES
- DE BOIS LES PLUS BEAUX
- DE TEINTES RICHES

HEURES D'OUVERTURE Lundi - Mardi - Mercredi: 9h. 17h.
Jeudi - vendredi: - 9h. - 21h.
Samedi: - 9h. - 12h.



819-478-2144 **819-478-2144**

DANIEL TOITURES ENRG.
1635 boul. Mercure Drummondville, Qué.

- RÉSIDENTIEL
- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL
- NOUS ACCEPTONS LES APPELS À FRAIS VIRÉS

Attention — Attention
PROPRIÉTAIRES
- Pourquoi ne pas mettre votre toiture à l'aise contre le froid et la chaleur?
- N'attendez pas que votre couverture se fâche, confiez-là à "DURTEK".
- Le composé de ce produit a mille et une façons de combattre les conditions de la température.

- RECOUVREMENT DE TOITURE À FROID

ESTIMATION GRATUITE
- Produits de haute qualité
- Une méthode économique
- Limite les frais de réparation
- Protection du capital investi.
- Des produits fabriqués au Québec en rapport avec des conditions climatiques rigoureuses.

Spécialités:
- **BARDEAU D'ASPHALTE**
- Produits Elastromic (à base de caoutchouc et de plastique)
- **TOITURES PLATES ALUMINISÉES**
- **TOITURES DE MAISON MOBILES ET ROULOTTES**
- Installation de ventilation



Bravo à nos handicapés, soirée le 29 juin

Mille fois merci pour votre participation!

Tu vois... un petit coup de pouce, où ça conduit!

Une réunion des handicapés avec les bénévoles, sous la directive de Nicole Gladu et Claudette Lapointe, du Service des handicapés de Saint-Hyacinthe, avait lieu le 4 juin.

C'est dans une atmosphère de joie, de compréhension et de bonne volonté que s'est déroulée l'assemblée.

Chacun y a mis son grain de sel pour exprimer ce qu'il désirait avoir au sein des activités.

Le plus grand handicap des handicapés est sans contredit la solitude.

Si tu connais quelqu'un, que tu sois bénévole ou non, fais-lui donc une surprise, va donc lui jouer une bonne partie de cartes!

Si tu ne sais pas jouer aux cartes, tu pourras toujours causer avec cette personne, ça lui ferait tellement plaisir.

Nous, les bénévoles, voulons organiser une soirée sociale ou d'amateurs; notre première est pour bientôt; c'est à suivre, la date sera fixée à la possibilité d'avoir une salle.

Les handicapés seront tous invités avec une personne qui les accompagnera.

Si tu connais quelqu'un qui veut partager la joie et l'amitié invite-le et sois au rendez-vous.

Tu peux communiquer aux numéros suivants: 546-2031, 546-2971, 546-7093 pour donner ton nom; c'est gratuit!

C'est pour faciliter la tâche de l'organisateur, qui pourra ainsi organiser des jeux de société.

Ce sont nos handicapés eux-mêmes qui nous feront de la musique; ils se sont même engagés à composer une chanson, laquelle deviendra notre chanson thème... bravo!

Le plus gros problème, c'est de sortir les handicapés de leurs maisons.

On nous a raconté que l'an passé, au concours des violoneux, on a invité une dame qui n'était pas sortie de chez elle depuis 10 ans; après la soirée, elle ne voulait plus s'en retourner.

C'est le premier pas qui coûte; après, on se sent heureux de partager et l'on se sent moins seul.

Jean-Luc Thériault et Francine Désilets nous indiquent la façon de se comporter de chaque handicapé.

C'est à l'éducateur de découvrir ce qu'il peut faire, car chaque personne a un talent caché et il faut aider chacun à mieux se connaître.

Pierre Délorme nous raconte comment ça s'est passé à l'Auberge des Seigneurs, où a eu lieu le congrès des services des loisirs du Richelieu.

Pierre et Francine Désilets y étaient les délégués.

On insiste beaucoup sur la participation aux jeux des handicapés à Roxton-Pond le 20 juin.

Ça débute à neuf heures du matin.

Apporte ton instrument de musique et sois de la fête!

La prochaine réunion des handicapés aura lieu le 20 août.

Bonnes vacances à tous!

(La secrétaire, J.S.).

P.S.: Nous apprenons à toute dernière minute que la "soirée sociale" prévue aura lieu le vendredi 29 juin, à 19.30 heures, à la salle des Chevaliers de Colomb.

Qu'on se le dise!



Soirée fin de saison

Le club de hockey Wickham de la Ligue Couche-Tard fêtait les commanditaires de l'équipe. La photo de circonstance de bout g. à d.: Richard Cusson, géran Pédalo, André Bluteau, plaque du plus important commanditaire depuis 5 ans, Damien Béchard, instructeur depuis les débuts Hervé Boudreau, le représentant 50 Labatt, Yvan Daniel, représentant APA de Victoriaville, Jules Corriveau, commanditaire. À l'avant: Sylvain Houle et Daniel Béchard, les mascottes du club depuis 5 ans. Damien Béchard a remercié tous les commanditaires. (Photo Normand)

Annonces Classées

Téléphonez à La Pensée de Bagot
546-2948

À VENDRE

ANTENNE TV avec 100' fil. Prix: $25. S'adresser: 546-3643.

BEL ATTELAGE double (fabrication forte) avec médailles pour poneys jusqu'à 750 livres. Prix: $390. S'adresser: 546-7054.

AUTOMOBILE DUSTER 1974, V-8, 318 p.c., automatique (43,000 milles). Servo-direction, servofreins, mécanique no. 1, 4 pneus Michelin. S'adresser: 546-7882 (après 6 heures).

AUTOMOBILE TOYOTA COROLA 1200 (en très bon état). S'adresser: 548-2544 (après 5 heures).

BOIS de chauffage (à vendre). Grossiste et détaillant. Tél.: 1-819-858-2793 (Nous assumons les frais d'appels). Les Entreprises Pierre Laplante Inc., 10e Rang, Sainte-Christine.

BOIS de grange (planches et morceaux 6" à 8" écarris à la hache). Montée de nettoyeur d'étable (Jutras) 40' long. S'adresser: 549-4383.

BOUILLOIRE 75 forces (en bon état). "TRUSTS" (62 pièces) pour Couvertures plates, longueur 32 à 45 pieds. Équipement de restaurant: Poêles à patates frites, machine crème glacée, fours à pizza, système de ventilation, caisse enregistreuse, coffre-fort commercial 3' x 5' etc., etc., S'adresser: 1417 Boulevard Acton, Acton Vale.

GRAND BUNGALOW en stucco 20' x 45' (4½ pièces), sous-sol fini au ¾. Abri d'auto sur 45 pieds. Garage. Beau paysage. Terrain 175' x 225 à 245' de profondeur. (Taxes basses). Prix: $32,000. S'adresser: 546-2891.

BUNGALOW à 1423 Cardin (situé près écoles et aréna). Brique 5½ pièces. Sous-sol fini. Chauffage électrique. Prix à discuter. Si intéressé: Yvon Ball 1-819-563-3694.

BUREAU et classeur; 2 divans, 3 tables de salon, 1 lit, 2 fauteuils, 1 lampe, 2 chaufferettes électriques, 1 coffre-fort. Tél. 546-2588.

À vendre ou échanger. CAMPEUR motorisé (peut accomoder 4 personnes). Échangerais pour petite maison en campagne (Acton Vale et environs). S'adresser: Montréal 1-514-389-8892.

CHALET (habitable à l'année), près de la rivière, grand terrain paysagé. Deux garages. Poulailler. S'adresser: 549-4393.

CLÔTURE de perche à $6. la section de 10 pieds. ARDOISE verte et rouge. (Pour foyer, patio, etc.) S'adresser: 546-3420 (après 6 heures).

COMMERCE de taxi (à Acton Vale). Deux voitures et permis. Comprend: bâtisse, CB et compteurs dans chaque voiture. Bon chiffre d'affaires. S'adresser: 546-7454 ou 546-2306.

CONDITIONNEUR à foin 404 (New Holland), en bon état. 1 boîte en bois pour Camion "Pick Up". 12 stalles "truies attachées" James Way. S'adresser: Gérald Paquette, Route 116 Ouest, Upton, tél. 549-4981.

DÉSHUMIDIFICATEUR. (Brentwood). S'adresser: 546-2421.

DÉVELOPPEMENTS (terrains) dans Sainte-Christine. Prêts à bâtir. Avis aux constructeurs. S'adresser: 858-2714.

LAVEUSE (presque neuve). RÉFRIGÉRATEUR. S'adresser: 546-2411.

LAVEUSE-SÉCHEUSE Inglis (en bon état). Prix: $200. S'adresser: 546-7510 (après 6 heures).

MACHINE à "laver auto" (à pression avec slot à 25 cents): $650. Scie à viande (à ruban), grosseur moyenne. Prix: $450. Buche à viande pour boucher à $175. Décatiseur à steak à $175. S'adresser: Wickham 819-398-7707.

MAISON (2 logis) avec garage 3 portes chauffé. Centre-ville d'Acton Vale. Terrain paysagé. S'adresser: 546-2048.

MAISON en campagne (5½ pièces), chauffage électrique, garage 20 x 30. Terrain 115 x 185. S'adresser: 546-2861.

MAISON (Bungalow) 5½ p'èces (en brique) avec abri d'auto. Sous-sol fini. Entrée asphalte. Située à 1450 2e avenue, Acton Vale. S'adresser: 546-7439.

MAISON (6 pièces), à 1213 Ricard, Acton Vale. Près de l'église. Système chauffage central. Électricité 100 ampères. Prix: $16,000. S'adresser: 773-1985.

MAISON MOBILE 14 x 68. Deux camions (1/1969 genre Métro... 1/GMC ½ tonne 1969). 1 roulotte à patates frites. S'adresser: 546-3341.

MAISON MOBILE 14 x 68, 1976, avec Franklin dans le salon (doit être déménagée)... à Acton Vale. S'adresser: 819-394-2218 (le soir) à Sainte-Jeanne d'Arc.

MAISON MOBILE (meublée) 50 x 14. Laveuse-sécheuse. Chauffage électrique. Tél. 546-2285.

MAISON (7½ pièces). Rang 4, Acton Vale. S'adresser: 546-7333.

Deux (2) MOTOS HONDA (1/550cc 1974 1/350cc 1972). S'adresser: 546-2172.

MOTO HONDA 400cc, 1977, Super Sport, (9,000 milles), comme neuf. Mécanique numéro 1, cause de vente: pas le temps d'en faire. S'adresser: 546-7882 (après 6 heures).

PLANCHES de grange et poutres. Tél. 514-546-7187.

À VENDRE

POÊLE COMBINÉ électrique et bois. 110 et 220 volts (en bon état). S'adresser: 546-2806 (après 6 heures).

POÊLE électrique 30" (à très bon prix). S'adresser: 546-3618.

POMPE à piston (marque Duro). Bicycle à gaz 125cc Jawa. S'adresser: 858-2110 (après 4 heures).

RESTAURANT-DÉPANNEUR (à Upton), avec Salle de billard. Bon chiffre d'affaires. Prendrais échange d'une maison de même valeur. S'adresser: Upton 549-4679.

ROULOTTE 1972 (toute équipée... propre) 27 pieds (possibilité de financement). Prix à discuter. Tél. 514-375-2176 (avant midi seulement).

TROIS (3) SÈCHOIRS à coiffure. Une (1) machine à tricoter Philpar. LOGIS à louer. S'adresser: 546-2662.

TAPIS 15' x 12', presque neuf (couleur: or). Rideaux. Cause déménagement. S'adresser: 546-7516.

TENTE ROULOTTE, 6 places "Bon Air" (toute équipée), en bon état, très propre (1977). S'adresser: 819-398-6382 (après 6 heures).

TRAILER-TENTE (type toile d'armée), en très bon état, 4 places. Cuisinette comprise. Bas prix. S'adresser: 546-2806 (le soir).

À LOUER

MAISON neuve (meublée ou non) à la semaine ou au mois. Idéal pour une couple de filles. À Acton Vale. Libre: 1er juillet. S'adresser: 546-2162.

ON DEMANDE

AIDE-MÉNAGÈRE pour 4 à 5 semaines (dame d'un certain âge). De la 2e semaine d'août à la mi-septembre. S'adresser: 546-7777.

DIVERS

À la recherche d'un LOGIS (ou maison) 4½ ou 5½ pièces. S'adresser: 549-4333.

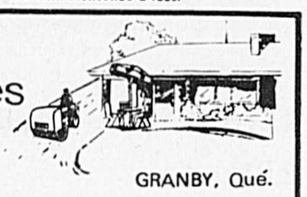
NOUS REPARONS poêles, laveuses, sécheuses, réfrigérateurs. Travail garanti. Chez Adrien Roy Radio Service, département Service Domestique. Tél. 546-2515 et 546-7381 Acton Vale, 1470 Saint-Michel.

NOUS AIGUISONS couteaux, ciseaux, scies, scies-rondes, égoines, etc. Nous remplaçons les vitres de vos fenêtres brisées. S'adresser: Quincaillerie Acton Rona, 546-2747.

SERVICE "DISCO MOBILE" (tous genres de musique). S'adresser: 819-394-2424.

SOIRÉE de danse au Club Autoneige Sainte-Jeanne d'Arc, le samedi 23 juin, à 20h.30... Bienvenue à tous.

Les Entreprises V.T. Inc.



GRANBY, Qué.

PAVAGE D'ASPHALTE DE TOUS GENRES
TRES BON PRIX

Yvan Favreau
Tél. 514/546-7612
ACTON VALE, Qué.

MICHELIN UNI-ROYAL



TIEMPO RADIAL

Un vrai succès

GOODYEAR

TIEMPO RADIAL

Radial "toutes saisons"
PRIX SPÉCIAUX

Larocque Tire Service
214, rue Principale
Upton tél. 549-4438

GOOD YEAR

Le 28 juin

Grand tournoi de "volleyball"

Un tournoi de "volleyball" est prévu pour le 28 juin à la polyvalente d'Acton Vale, dans le cadre des loisirs d'été.

Les équipes éligibles à ce tournoi sont des formations de filles et de garçons, soit dans la classe ouverte.

Il n'y a aucun âge minimum ou maximum de participation à ce tournoi.

Le coût de l'inscription est de $1. par joueur.

Le tournoi est à double élimination; chaque joueur est donc assuré de jouer au moins deux (2) parties.

Déjà, plusieurs municipalités se sont inscrites à cette compétition.

L'organisation espère que votre équipe s'ajoutera aux autres inscriptions.

Il y aura remise de médailles aux gagnants: or, argent et bronze.

La date limite de l'inscription est le 21 juin.

L'important, c'est de participer!

(Michel Gauthier, Service des Loisirs Acton Vale, tél 546-7725 rés., 546-7767 bureau).

J. - P. LAVIGNE
PHARMACIEN
1012, DUBOIS ACTON VALE
TÉL. 546-7775

Jacques Fleuriste Enr.
1028 DUBOIS — ACTON VALE
● entre les deux pharmacies du centre-ville ●
Tél.: 1-514-546-7281
Ouvert le dimanche 10h. à 1 heure
Un local agrandi pour mieux vous servir.

Tél. (514) 546-3630
JOCELYN BOUCHARD, D.D.
DENTUROLOGISTE
1031 du Marché Acton Vale
(Edifice Armand Brouillette)
du MARDI au VENDREDI "SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT"
9h. a.m. à 5h. p.m.

Service d'Entretien Public
Acton Vale Enr.
Lavage: vitres - murs - etc...
Lavage de tapis à la vapeur
Extermination - Vente produits sanitaires
Raymond Lachaine
1508, St-Michel, Acton Vale tél.: 546-7350

DALLAIRE, PICOTTE, ALAIN
DÉSAUTELS, BRODEUR & Cie C.A.
COMPTABLES AGRÉES
74, rue Court, Granby, Qué.
Edifice Centre Professionnel
Tél.: (514) 372-3347 C.P. 356
L.-Alain, C.A.
Y. Brodeur, C.A.
G.-D. Dallaire, C.A.
A. Désautels, C.A.
L. Dextradeur, C.A.
J.-P. Picotte, C.A.
Y. Racine, C.A.

ENTREPOT du TAPIS
ROSAIRE LAROCQUE
214 Principale 549-4438 Upton
DIRECTEMENT DES MANUFACTURIERS
CELANESE - HARDING - PEERLESS
BURLINGTON - BIGELOW - PACKER
Etc. Etc.,
(Poseur Licencié)
PRIX SPÉCIAUX
● Décorateur-Ensemblier sur rendez-vous
● "Nettoyage à la vapeur" résidentiel et commercial

Tél. 546-3223 Bureau
546-7042 Résidence
Réal Desmarais, C.A.
COMPTABLE AGRÉÉ
1135 Boulay
Acton Vale, Qué.

Me Marcel Desmarais
Notaire et
Conseiller juridique
1035 Beaugrand
Acton Vale, Qué.,
Edifice Caisse Populaire
Bureau 546-7711
Rés. 548-2148

À LOUER
LOCAL
Pour petite usine
chauffé
bureau
514-546-3361
Acton Vale

CARTES D'AFFAIRES

Entr. en Constr.
ANATOLE BERGERON
1364, rue Ricard
Tél. 546-2389

Raymond Isabelle
COMPTABLE AGREE
Rés. 546-7360
Tél. 546-2233
1015 Beaugrand, Acton Vale

Tôle
Denis Girard Inc.
ferblantier-couvreur
C.P. 95 Upton Tél. 549-4544
Vente de Tôle
Corniches aluminium
Clabord acier "Stelco"
Clabord aluminium
Fabrication:
Bouilloires de sucrerie

La vie dans ma paroisse

MARIAGE

Armand Caron, fils de Camille Caron et de Julie Côté, avec Alexina Bisaillon, fille de Julien Bisaillon et de Exilia Giroux.

DÉPART

Mgr l'évêque nous a fait part de sa décision d'opérer un changement dans le personnel des prêtres de la paroisse.

M. l'abbé Denis Charron quittera à la mi-juillet pour la paroisse de Marieville; il occupera un poste à temps partiel en animation pastorale à l'école Polyvalente de cette ville.

JOURNÉE DES MALADES

Le samedi 16 juin, c'est la journée des malades et des handicapés au Sanctuaire Notre-Dame du Cap à l'occasion de son centenaire.

Il y aura une messe à la basilique à 11.30 heures; à 14.30 heures, ce sera la procession du Rosaire dans les jardins et bénédiction des malades à la basilique; à 16 heures une messe à la basilique pour les malades.

Il y a un service d'accueil et d'infirmerie sur les lieux.

DÉCÈS

Madame Eugène Charest, de Chomedey, autrefois d'Acton Vale, décédée à l'âge de 72 ans.

Deux meurtres sont solutionnés

Une enquête de près de huit mois, menée d'une main de maître par le directeur Gérard Clément, avec l'aide du B.E.C., a permis d'élucider le meurtre de Gérald Potvin et Jacques Lemieux.

On se souvient que les cadavres de ces deux personnes avaient été trouvés dans la région de Wickham l'été dernier.

Ils avaient été abattus par une arme de gros calibre quelques semaines auparavant.

Un jeune homme d'une vingtaine d'années est présentement détenu sous mandat du coroner et devra répondre de ce double meurtre.

SUPER VENTE DE PRINTEMPS Imbattable: prix, qualité, service
Chez vos spécialistes depuis 4 générations
(Gradués d'Allemagne)
C'est l'endroit de confiance par excellence
VENTE - SERVICE - TOUTES MARQUES
Domestiques - Industrielles
Balayeuse et chaudrons acier inoxydable
Etablissement COTE & FILS CO.



Où le service après-vente demeure votre securité de renommee enviée.
1268, Principale Granby 378-7678

AVIS
SUJET: LICENCE "CHIENS"

Le directeur Gérard Clément, de la Sûreté Municipale d'Acton Vale, avise la population que les licences de "CHIENS" deviennent dûes le 1er mai 1979.

Le coût de cette licence est de $10.00.

Les personnes impliquées voudront bien se présenter à l'hôtel de ville pour se procurer leur licence.

Ville d'Acton Vale
Signé: Directeur Gérard Clément

AVIS
SUJET: LICENCE "BICYCLES"

Le directeur Gérard Clément, de la Sûreté Municipale d'Acton Vale, avise la population que les licences de "BICYCLES" deviennent dûes le 1er mai 1979.

Le coût de cette licence est de $3.00

Les personnes impliquées voudront bien se présenter à l'hôtel de ville pour se procurer leur licence.

Ville d'Acton Vale
Signé: Directeur Gérard Clément

VILLE D'ACTON VALE

AVIS

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par Fernand Ménard, Secrétaire-Trésorier que le conseil de cette municipalité à une session spéciale tenue le deuxième jour du mois d'avril mil neuf cent soixante et dix-neuf, à vingt heures, en la dite municipalité au lieu ordinaire des sessions du conseil a passé le règlement suivant:

818-79

Règlement autorisant l'émission d'obligations au montant de $60,000.00 remboursable en 20 ans.

A) 25/04/79 $60,000.00
Ministère des Affaires Municipales

B) 25/04/79 $60,000.00
Commission Municipale du Québec

Communication peut être prise de ce règlement aux heures régulières d'ouverture, au bureau du Secrétaire-Trésorier à l'Hôtel de Ville.

Acton Vale, ce septième jour du mois de juin mil neuf cent soixante et dix-neuf.

F. Ménard, Sec.- Trés.

VILLE D'ACTON VALE

AVIS

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par Fernand Ménard, Secrétaire-Trésorier que le conseil de cette municipalité à une session spéciale tenue le deuxième jour du mois d'avril mil neuf cent soixante et dix-neuf, à vingt heures, en la dite municipalité au lieu ordinaire des sessions du conseil a passé le règlement suivant:

812-1-79

Règlement pour constituer un fonds de roulement.

A) 25/04/79 $125,000.00
Ministère des Affaires Municipales

B) 25/04/79 $125,000.00
Commission Municipale du Québec

Communication peut être prise de ce règlement aux heures régulières d'ouverture, au bureau du Secrétaire-Trésorier à l'Hôtel de Ville.

Acton Vale, ce septième jour du mois de juin mil neuf cent soixante et dix-neuf.

F. Ménard, Sec.- Trés.

service des loisirs

SECTEUR SAINT-SACREMENT:

Heures d'ouverture de la piscine

La piscine Saint-Sacrement est à la disposition du public depuis quelques jours, voici l'horaire pour toute la saison estivale: du 11 au 15 juin et du 18 au 22 juin: de 16 heures à 18 heures; les 16-17, et 23-24 juin: de 14 heures à 18 heures.

À compter du 25 juin, la piscine sera ouverte tous les jours de 14 heures à 20 heures. Quant aux cartes de membres, elles sont présentement disponibles lors des heures d'ouverture. Vous pouvez aussi profiter de la piscine en payant un tarif journalier de 25¢ pour les enfants et 75¢ pour les adultes. De plus, des équipes de compétition et de water-polo seront formées bientôt. Cette année, ça bouge à la piscine Saint-Sacrement!

Terrain de jeux

Salut! Les vacances arrivent à grands pas et c'est pourquoi nous t'invitons à venir te divertir avec nous. Nous avons la tête pleine de projets et d'activités nouvelles pour toi qui es âgé de 5 à 14 ans. L'ouverture du terrain de jeux se fera dans la semaine du 25 juin. Pour t'inscrire, tu n'as qu'à venir nous voir le lundi, 25 juin entre 9 heures et 16 heures, sur le terrain de l'O.T.J.. On t'attend avec impatience! Salut et à bientôt.

L'équipe des moniteurs

SECTEUR SACRE-COEUR:

Loisirs d'été

Les préparatifs suivent une progression constante quant à l'organisation de la prochaine saison estivale à l'O.T.J. Sacré-Coeur. Un groupe de moniteurs prépare actuellement les inscriptions pour les jeunes de 4 à 13 ans. Celles-ci se tiendront le 26 juin au pavillon Sacré-Coeur. D'autres informations vous parviendront au cours des prochaines semaines, mais notez que les moniteurs se rendront sous peu dans les écoles Sacré-Coeur et Bois-Joli. À Sacré-Coeur, on vous attend!

Encourageons nos équipes

Depuis maintenant trois semaines, les équipes du secteur Sacré-Coeur ont débuté la saison dans les ligues de baseball mineur, soccer mineur et balle molle féminine. Les joutes locales sont présentées le lundi, mardi et jeudi au terrain Sacré-Coeur. Vous êtes invités en grand nombre à ces rencontres et nous sollicitons votre encouragement pour ces jeunes et bénévoles qui forment des équipes très représentatives.

*Pour d'autres informations sur les loisirs aux secteurs Saint-Sacrement et Sacré-Coeur, communiquez avec Gaétan Pion à 774-9889.

SECTEUR CHRIST-ROI:

Voyage au Vermont

Les loisirs du secteur Christ-Roi, organisent un voyage au Shelburne Museum, situé au Vermont. Le départ se fera le mardi 19 juin à 7 heures de l'école Christ-Roi. Pour plus d'informations, appelez Mme Gagnon 773-0776 ou Mme Vigneux 774-5925.

SECTEUR ASSOMPTION:

Fête nationale

Pour commémorer la Saint-Jean-Baptiste, les loisirs Assomption, en collaboration avec les organismes du secteur, tiendront le samedi, 23 juin, une grande fête communautaire. Le tout débutera à 18 heures par une messe, suivie d'un souper familial en plein air. Vers 19 heures 30, place à l'animation québécoise avec le groupe de Guy Desruisseaux, enfin à 22 heures, début du feu de camp. La soirée est entièrement gratuite. Le 23 juin, à l'Assomption nous fêtons. Soyez-y!

SECTEUR CHRIST-ROI:

Fête populaire 79

Le secteur Christ-Roi organise encore cette année une fête populaire dans le cadre de la Saint-Jean-Baptiste. Samedi le 23 juin, une soirée québécoise est prévue sur le site de l'école Lafontaine entre les rues Concorde et Sainte-Marie.

Si la belle température est au rendez-vous, cette soirée se tiendra en plein air. Au programme: chants, danses, artistes locaux et animation populaire. Bref, un menu typique des fêtes de la Saint-Jean. Le 23 juin, c'est à ne pas manquer la soirée au Christ-Roi.

*Pour d'autres informations concernant les loisirs aux secteurs Assomption, Christ-Roi et Cathédrale, communiquez avec Alain Rivard (774-9889).

SECTEUR LA PROVIDENCE:

Un été intéressant pour les jeunes intéressés

C'est très bientôt que le terrain de jeux La Providence ouvrira très grandes ses portes, pour accueillir chaleureusement ses amis de toujours. Tous les moniteurs sont maintenant prêts à entreprendre cette nouvelle saison estivale avec les jeunes de 3 à 14 ans. Ils sont là, et ont déjà organisé de belles fêtes pour eux. Tout est en place pour recevoir ces jeunes, désireux de passer un bel été.

Tu désires rencontrer ces gens, tu aimerais savoir dans quel groupe tu te situerais; alors, viens les rencontrer lors des deux journées d'inscriptions; les 26 et 27 juin, de 9 heures 30 à 11 heures 30 et de 13 heures 30 à 15 heures 30 au pavillon des loisirs La Providence (875 Saint-Paul).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Marie-Andrée Fontaine (773-4969).

*Pour d'autres informations sur les loisirs aux secteurs La Providence et Saint-Joseph, communiquez avec M. Claude Laperrière 773-7711.

Un 10e festival du chien-chaud!

Avec une 10e présentation annuelle, le festival du chien-chaud des loisirs Assomption entre dans la tradition du loisir communautaire. Au cours des dernières années, le loisir communautaire a pris une place de choix dans la programmation d'activités de ce secteur: un loisir pour toute la famille, une occasion d'échanger avec amis et voisins.

Encore une fois, cette année, la participation de tous les résidents du secteur est sollicitée. En répondant à l'appel des bénévoles du comité des loisirs, vous affirmez votre désir de voir de telles expériences se renouveler. Votre participation au 10e festival du chien-chaud, dont les profits serviront à la cause des loisirs Assomption, devient un investissement rentable pour toute la famille. Le comité des loisirs compte sur votre présence, le jeudi 14 juin dès 17 heures 30.

AU PROGRAMME

En raison de circonstances incontrôlables, c'est pour $1.24 que vous pourrez vous procurer deux délicieux chiens-chauds et une liqueur douce. En plus de la pré-vente du 11 juin, des billets seront également disponibles sur place, le soir du festival.

Suite au succès de l'an dernier, l'A.F.E.A.S. Assomption revient avec son exposition artisanale. De 18 heures à 23 heures, les plus belles pièces des artisanes du secteur seront exposées au gymnase de l'école Assomption. L'entrée est libre et les dames de l'A.F.E.A.S. se feront un plaisir de vous accueillir.

Les amateurs de pétanque (adultes) pourront participer au tournoi organisé par la ligue de pétanque des loisirs Assomption. Les inscriptions au coût de 2 dollars seront prises de 18 heures 30 à 19 heures 30 et le tournoi débutera à 20 heures. Une bourse de 50 dollars, gracieuseté de la brasserie O'Keefe, ajoutée au montant des inscriptions, seront distribuées aux équipes gagnantes. Tous sont bienvenus, apprentis ou experts.

Des jeux de société, tous plus amusants les uns que les autres, seront organisés pour jeunes et adultes.

Tous retrouveront encore cette année les kiosques de jeux d'adresse où les prix à gagner font l'envie de jeunes et moins jeunes.

Comme vous pouvez le constater, il y aura beaucoup d'animation le soir du 14 juin. Les responsables des loisirs Assomption vous y attendent. N'y manquez pas!

Tennis Centre Culturel

Le service des loisirs désire informer la population qu'il effectuera des travaux de réfection de la chaussée des tennis situés près du Centre Culturel. Ces travaux visent à changer la surface de jeu pour la rendre plus rigide. Ainsi, veuillez prendre note que ces courts de tennis cesseront temporairement leurs activités du 11 au 20 juin.

Fin des activités à la piscine du cégep

Les bains libres à la piscine du cégep se sont terminés la fin de semaine dernière. Toutefois, les personnes intéressées à poursuivre ces activités aquatiques peuvent le faire en se présentant maintenant à l'une des piscines extérieures de la ville de Saint-Hyacinthe.

Dès la réouverture du centre culturel, toute la population pourra de nouveau profiter des activités aquatiques à l'intérieur, mais pour le moment, vous devez utiliser uniquement les piscines de vos quartiers respectifs.

* Pour recevoir plus de renseignements, communiquez avec le service des loisirs à 774-9889.

VEUILLEZ NOTER
heures d'ouverture
(du lundi au vendredi)

*** Service des loisirs:**
Horaire d'été: du 1er mai au 4 septembre
du lundi au vendredi de 8h.30 à midi de 13h.30 à 16h.00
Téléphone: 774-9889

Réouverture des piscines

Eh oui! déjà la nouvelle saison estivale est de retour et pour plusieurs, cela signifie le retour à la piscine. Comme vous l'avez constaté, les piscines extérieures de la ville de Saint-Hyacinthe sont ouvertes depuis quelques jours.

L'horaire à respecter pour les prochaines semaines est le suivant: du 11 au 15 juin et au 18 au 22 juin; bain libre de 15 heures à 17 heures 30; les 16 et 17 juin; bain libre de 13 heures 30 à 20 heures; dès le 23 juin 79, nous adopterons l'horaire régulier: tous les jours bain libre de 13 heures 30 à 20 heures.

Pour plus de renseignements, communiquez avec le service des loisirs (774-9889).

LA VENTE DU GÉRANT

CHOIX DE SANDALES POUR FEMMES

3.99 LA PAIRE

Et beaucoup d'autres spéciaux
jusqu'à épuisement de la marchandise
les **14-15-16** juin 1979

Yellow

1767 Des Cascades Saint-Hyacinthe Tél. 773-1268

STEINBERG

STEIN

Pleins feux: boeuf

RÔTI DE CÔTES CROISÉES
BOEUF ESTAMPILLÉ
CANADA CATÉGORIE "A"
$1.78 LA LB

BOEUF HACHÉ MAIGRE
LA LB
$1.98

BOEUF À RAGOÛT DÉSOSSÉ
BOEUF ESTAMPILLÉ
CANADA CATÉGORIE "A"
$2.28 LA LB

RÔTI DE POINTE DE SURLONGE
BOEUF ESTAMPILLÉ
CANADA CATÉGORIE "A"
$2.78 LA LB

BIFTECK DE SURLONGE
BOEUF ESTAMPILLÉ
CANADA CATÉGORIE "A"
$2.78 LA LB

RÔTI D'EXTÉRIEUR DE CROUPE
BOEUF ESTAMPILLÉ
CANADA CATÉGORIE "A"
$2.28 LA LB

BIFTECK DE RONDE
TRANCHE ENTIÈRE DÉSOSSÉE
BOEUF ESTAMPILLÉ
CANADA CATÉGORIE "A"
$2.28 LA LB

RÔTI DE PALETTE
COUPE ORDINAIRE
BOEUF ESTAMPILLÉ
CANADA CATÉGORIE "A"
$1.48 LA LB

SAUCISSES FUMÉES SWIFT PQT DE 2 LB — $2.38

GIGOT D'AGNEAU SURGELÉ DE LA NOUVELLE ZÉLANDE, ENTIER OU EN DEMI LA LB — $1.58

POULET SURGELÉ DE MOINS DE 4 LB CHANTECLERC CANADA CATÉGORIE "A" LA LB — 78¢

BOLOGNE AU MORCEAU MAPLE LEAF ORDINAIRE OU CIRÉ LA LB — 98¢

ROULÉS AUX OEUFS WONG WING PQT DE 12 — $1.48

SIMILI POULET EN TRANCHES HYGRADE VIANDE ET OLIVES PIMENTS ET CORNICHONS PQT DE 6 OZ — 58¢

JAMBON DÉSOSSÉ SUGAR PLUM DE SWIFT EN QUARTS LA LB — $2.28

BOEUF FUMÉ EN TRANCHES COORSH PQT DE 4 SACHETS DE 2 OZ — $1.78

BACON EN TRANCHES SANS COUENNE LAZY MAPLE DE SWIFT PQT DE 1 LB — $1.38

JAMBON DÉSOSSÉ OLDE FASHIONED DE SCHNEIDER (OFFERT SEULEMENT DANS LES MAGASINS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE) LA LB — $3.68

TRUITES ARC-EN-CIEL SURGELÉES CLEAR SPRING PQT DE 10 OZ — $1.48

SAUCISSES AU PORC OU AU BOEUF MAPLE LEAF PQT DE 16 OZ — $1.58

RIZ FRIT WONG WING CONT. DE 16 OZ — 95¢

ÉPAULE D'AGNEAU SURGELÉE DE LA NOUVELLE ZÉLANDE, EN RÔTI OU EN CÔTELETTES LA LB — $1.18

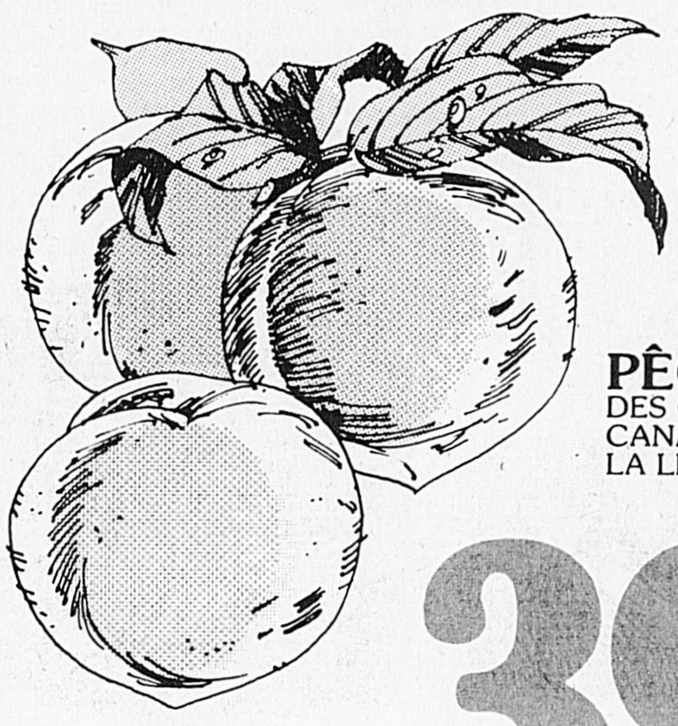
FILET DE MORUE SURGELÉ HIGH LINER PQT DE 16 OZ — $1.38

BERG!

à prix vedette!

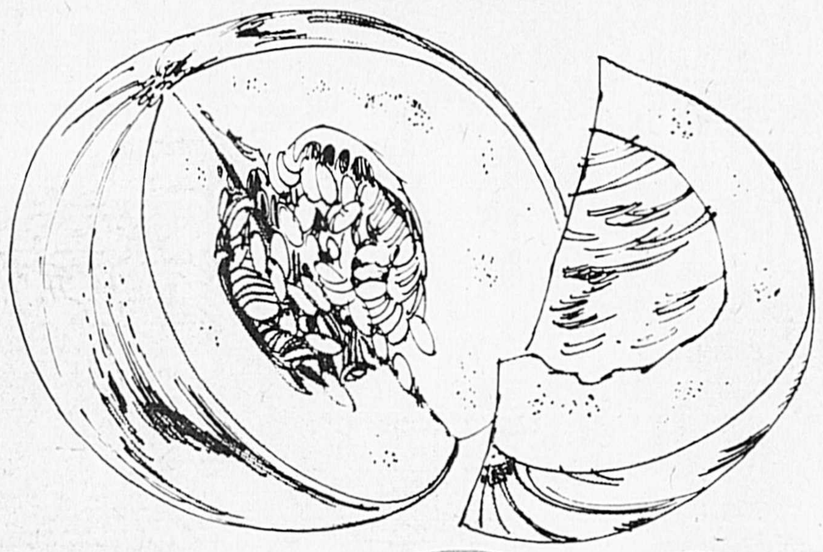
Les prix indiqués dans ces pages sont valables jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18 h. Il est possible que certains articles ou formats de ces articles ne soient pas offerts dans tous nos magasins, particulièrement les articles non-alimentaires. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un coupon de garantie de prix au comptoir d'information.

FRUITS ET LÉGUMES



PÊCHES
DES CAROLINES
CANADA NO 1
LA LB
39¢

FRUITS ET LÉGUMES



MELONS HONEYDEW
DU TEXAS
GROSSEUR 8
PIÈCE
88¢

ÉPICERIE

DIET-PEPSI
BOUT. CONSIGNÉE
DE 750 mL
DÉPÔT EN SUS
28¢

SARDINES
SANS ARÊTES
ET SANS PEAU
NICE
BTE DE 4 3/8 OZ
84¢

PAIN DE VIANDE
BOVRIL
BTE DE 12 OZ
$1.35

RIZ À CUISSON RAPIDE
DAINTY
BTE DE 24 OZ
$1.53

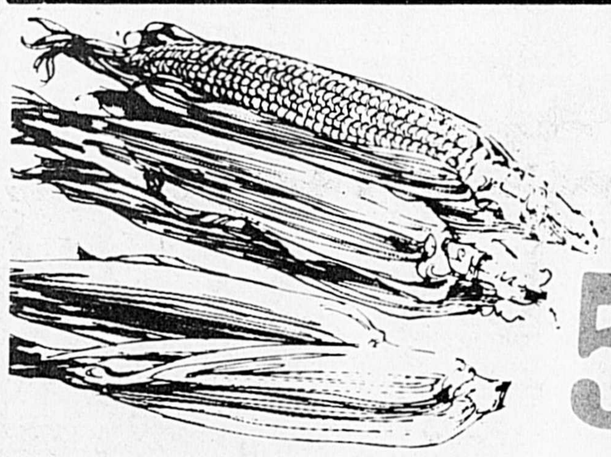
MAP-O-SPREAD
CARRIÈRE
BTE DE 28 OZ
$1.69

THON À CHAIR PÂLE
EN MORCEAUX
STARKIST
BTE DE 9¼ OZ
$1.55

BOULANGERIE
TOUS NOS PRODUITS DE BOULANGERIE SONT FAITS DE PUR GRAS VÉGÉTAL

TARTE AUX POMMES
STEINBERG
AVEC OU SANS CANNELLE
8" - 20 OZ
69¢

BEIGNES NATURE
STEINBERG
PQT DE 12
59¢



MAÏS
DES É.-U.
CANADA NO 1
00 POUR
5/88¢

POULET DÉSOSSÉ
COQUET
BTE DE 7 OZ
ÉTIQUETTE VERTE
89¢

ANANAS DANS LE SIROP
DÔLE
AU CHOIX
BTE DE 19 OZ LIQ.
ÉTIQUETTE VERTE
69¢

BISCUITS VARIÉS
DADS
SAC DE 450 g
ÉTIQUETTE VERTE
$1.25

GÂTEAU AU CHOCOLAT
"NOUVELLE ORLÉANS"
STEINBERG
14 OZ
79¢

DANOISES À LA CANNELLE
STEINBERG
10 OZ
99¢

CONCOMBRES "LONG ENGLISH"
DE SERRE DE L'ONTARIO
GROSSEUR MOYENNE OU "QUEEN"
CANADA NO 1
PIÈCE
68¢

COURGETTES ZUCCHINI
DES É.-U.
LA LB
44¢

RADIS
DU QUÉBEC
CANADA NO 1
SAC CELLO DE 1 LB
39¢

NOURRITURE POUR CHIENS
DR. BALLARD
AU CHOIX
BTE DE 24 OZ
ÉTIQUETTE VERTE
69¢

MINI-SERVIETTES
PLAYTEX
BTE DE 30
$2.29

SARAN WRAP
ROUL. DE 100 PIEDS
$1.11

BEAUTÉ & HYGIÈNE

SOIE DENTAIRE
JOHNSON
50 VERGES
$1.56

PÂTE DENTIFRICE
COLGATE
AU CHOIX
TUBE DE 100 mL
97¢

SHAMPOOING LIQUIDE
HEAD
& SHOULDERS
BOUT. DE 250 mL
$1.68

DÉSODORISANT
RIGHT GUARD
AU CHOIX
BTE DE 250 mL
$1.49

PRODUITS SURGELÉS

Haricots verts
STEINBERG
10 ON.
ÉTIQUETTE VERTE
49¢

FRAISES EN TRANCHES
FRASER VALE
POT DE 15 OZ
ÉTIQUETTE VERTE
99¢

HOT DOG SUR BÂTONNET
POGO
POT DE 12 OZ
$1.51

MINI PIZZA
MAESTRO
POT DE 4 - 454 g
ÉTIQUETTE VERTE
$1.99

GÂTEAU À ÉTAGES
SARA LEE AU CHOIX
13 OZ
ÉTIQUETTE VERTE
88¢

JUS DE RAISIN
WELCH'S
BOÎTE DE 12 ON. LIQ.
98¢

LIMONADE BLANCHE OU ROSE
STEINBERG
BTE DE 12½ OZ LIQ.
ÉTIQUETTE VERTE
33¢

À la recherche de bonnes aubaines?

PLEINS FEUX SUR NOS PRIX VEDETTE!

PLEINS FEUX JUSQU'AU 26 JUIN SUR NOS SUPERBES RABAIS!

Pour mieux en profiter, consultez notre cahier publicitaire encarté samedi dernier dans la majorité des quotidiens ou dans l'édition de cette semaine de la plupart des hebdomadaires.

RÉCURANT
SANI FLUSH
BTE DE 34 OZ
ÉTIQUETTE VERTE
88¢

PLAQUETTE INSECTICIDE
VAPONA
PIÈCE
$2.59

CHASSE-MOUSTIQUES EN AÉROSOL
6-12
BTE DE 300 g
$2.39

Oui, Steinberg est de votre côté.

Plus d'un million de Québécoises économisent chaque semaine chez Steinberg.

STEINBERG

Soirée Méritas

Où l'initiative et l'excellence des travaux scolaires sont signalées

La soirée Méritas à la polyvalente Hyacinthe-Delorme de Saint-Hyacinthe eut lieu le mardi 5 juin en présence du président de la commission scolaire régionale de l'Yamaska, M. Honorius Charbonneau et de plusieurs invités d'honneur.

Tout au cours du mois de juin, la plupart des écoles de la commission scolaire régionale de l'Yamaska inviteront les parents à des soirées où le mérite scolaire sera souligné de façon particulière comme cela s'est fait la semaine dernière à la polyvalente Hyacinthe-Delorme.

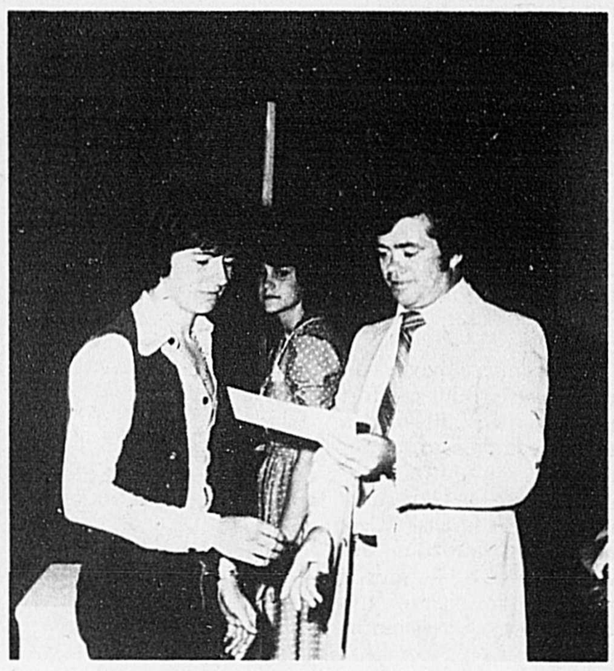
Plus de 700 méritas seront distribués aux élèves dont l'excellence des travaux scolaires, l'initiative et la qualité des études auront retenu l'attention des instituteurs au cours de l'année académique 1978-1979.

Datant de quelques années, cette initiative de la part des écoles de la commission a suscité beaucoup d'intérêt et d'enthousiasme parmi la population. Pour obtenir un méritas, l'élève doit soutenir un effort scolaire tout au long de l'année. Cette pratique est apparentée aux anciennes soirées des prix que l'on donnait il y a quelques années avant la réforme scolaire des années '60. À la différence près que maintenant la présente pratique pédagogique puise sa caractéristique la plus marquante au coeur même du nouveau système scolaire où la promotion-année a laissé place à la promotion-matière.

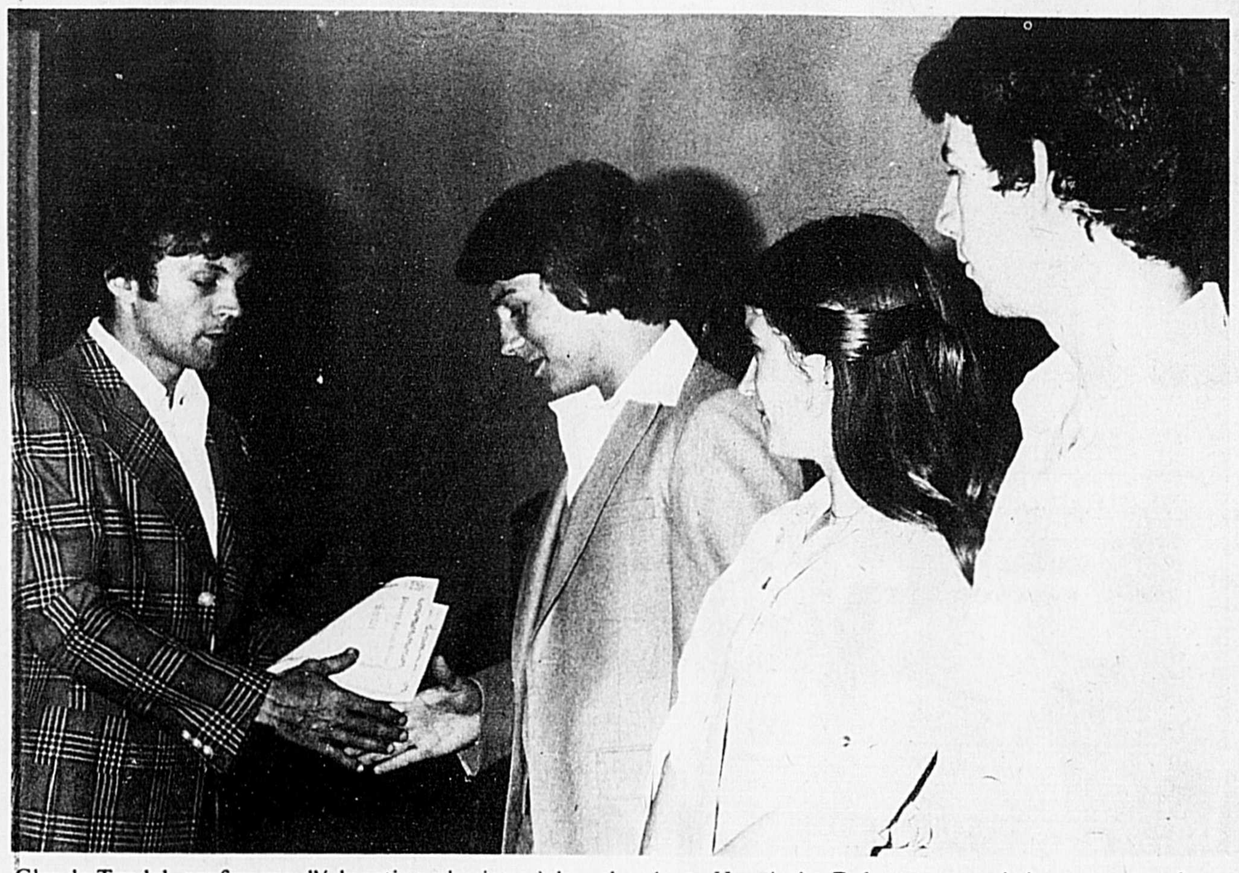
Cet effort vers une relation éducative plus individualisée retient de plus en plus l'attention de notre milieu. Consciente de cette promotion, la Commission a même offert quelques bourses laissées à la disposition des directions de chacune des écoles.



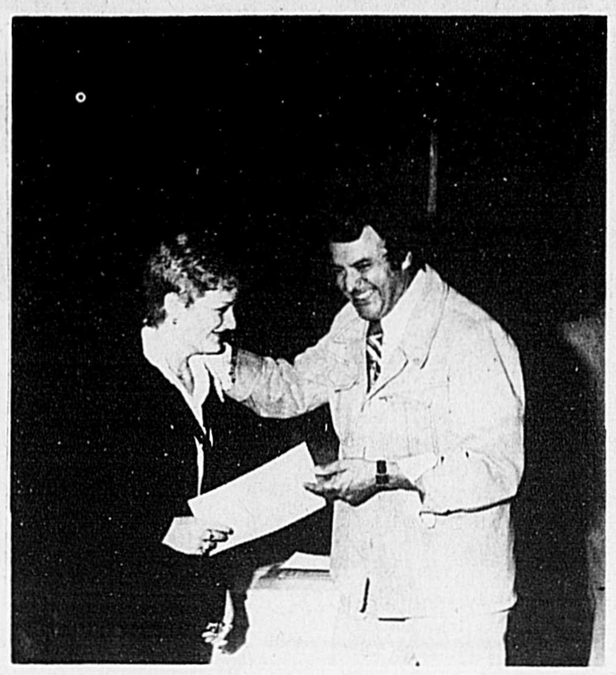
M. Jacques Dupré, directeur des services de l'enseignement à la commission scolaire régional de l'Yamaska, était présent lors de cette soirée et il a tenu à remettre un Méritas à une étudiante de la polyvalente.



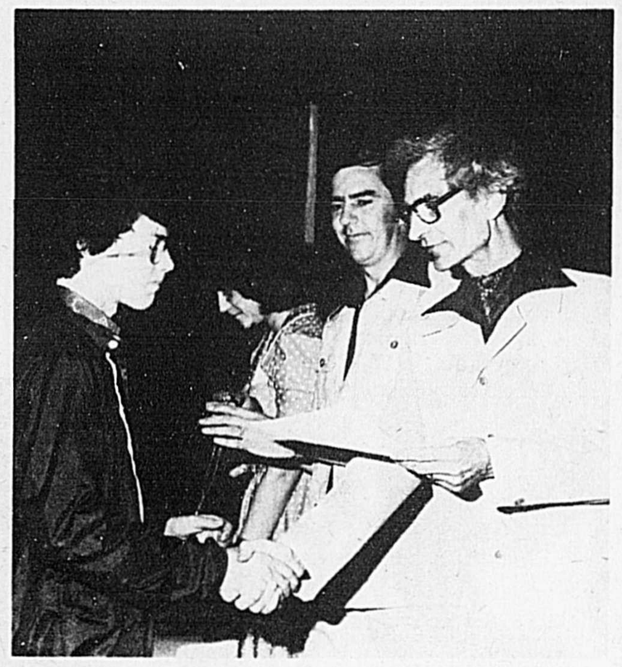
M. Gérald Gagnon, principal à la polyvalente Hyacinthe-Delorme, était fier de ses étudiants. Il a remis un Méritas à l'un de ses étudiants.



Claude Trudel, professeur d'éducation physique à la polyvalente Hyacinthe-Delorme, a remis à son tour quelques Méritas à des étudiants qui se sont signalés dans des disciplines sportives.



Un professeur de l'option cuisine a tenu à remettre un Méritas à l'une de ses étudiantes qui s'est distinguée tout au cours de l'année scolaire.



MM. Pépin, président du comité d'école et André Benoît, principal-adjoint, étaient également de la partie. Ils ont félicité un étudiant pour ses résultats scolaires.



M. Honorius Charbonneau, président de la Commission scolaire régional de l'Yamaska, était présent lors de cette soirée.

Une importante entreprise de presse recherche les services d'une personne pour la représenter auprès de sa clientèle

Exigences:
- des connaissances en publicité et marketing.
- connaître les techniques de la vente
- pouvoir parler l'anglais
- posséder une automobile

Nous offrons:
- un plan de formation
- salaire et commission
- assurance-groupe

Pour candidature:
Envoyez votre curriculum vitae

PRB
C.P. 340 Saint-Hyacinthe

* toutes les candidatures seront traitées confidentiellement.

PUBLICITÉ

Fiez-vous à Admiral!



Fraîcheur et bien-être grâce à Admiral

Les climatiseurs Admiral ne font pas que rafraîchir — ils peuvent également ventiler, déshumidifier et débarrasser l'air de toute poussière et pollen.

Tous les climatiseurs Admiral sont dotés de deux vitesses de ventilateur, quatre commandes rotatives et à boutons-poussoirs, un filtre lavable et un dispositif d'évacuation d'air vicié. Panneaux avant de coffret en couleur teck de Birmanie très élégante.

Modèle 1000S127X (modèle illustré)
Conçu pour s'adapter sur des fenêtres coulissantes allant jusqu'à 40"/101.6 cm de haut.
— Capacité en B.T.U: 10,000 — Refroidissement: environ 700 pi²/65.03 m² — H.20 1/4", L. 14 1/2", P.22 5/8" (H. 51.44 cm, L.36.83 cm, P.57.47 cm)

Modèle 800S127X(non illustré)
Modèle pour fenêtres coulissantes semblable au modèle ci-dessus
— Capacité en B.T.U.: 8,000 — Refroidissement: environ 550 pi²/51.10 m² — H.20 1/4" L.14 1/2", P.20 5/8" (H.51.44 cm, L. 36.83 cm, P.52.39 cm)

Modèle 1000P127X (non illustré)
S'adapte sur des fenêtres à guillotine. Les volets réglables Flex-O-Mount rendent l'installation la plus simple possibnle.
— Capacité en B.T.U.: 10,000 — Refroidissement: environ 700 pi²/65.03 M² — H.14 1/2", L. 22 3/16", P.18 1/4" (H. 36.83 cm, L.56.36 cm, P.46.36 cm)

Modèle 800P127X(non illustré)
— Capacité en B.T.U.: 8,000 — Refroidissement: environ 550 pi²/51.10 m² — H.12 3/8", L. 18 9/16", P. 16 1/8" (H. 31.43 cm, L.47.15 cm, P.40.96 cm)



Modèle 600P97X (non illustré)
— Capacité en B.T.U.: 6,000
— Refroidissement: environ 450 pi²/41.81 m²
— H.12 3/8", L. 18 9/16", P. 16 1/8"
H.31.43 cm, L. 47.15cm, P.40.96 cm

VENTE
PRIX À PARTIR DE
$209

GARANTIE ADMIRAL
Votre garantie Admiral est appuyée par les Centres de service Mastercare de l'usine Admiral ainsi que par des centaines de Centres de service Mastercare indépendants d'un océan à l'autre au Canada.

ALBANY TÉTRAULT inc.
MEUBLES
CENTRE D'ACHAT DOUVILLE 774-6280

"Carrefour · Récuper-action"

Quand le superflu des uns devient le nécessaire des autres



Marielle Raîche-Lefebvre

"Il y a un moment où le superflu des uns devient le nécessaire des autres et c'est là que "Carrefour récuper-action" entre en jeu".

Voilà, en quelque sorte, de quelle façon se résume la pensée de Mme Léonne Rousseau, promotrice et responsable du projet Canada au travail "Carrefour récuper-action". Ce projet, mis de l'avant dans la région de Saint-Hyacinthe en avril dernier, va son petit bonhomme de chemin de façon sûre et efficace. Jusqu'ici, les membres de l'équipe qui assurent la bonne marche du projet, sont convaincus que le dit projet répond vraiment aux besoins du milieu maskoutain.

COMME UN "DÉPANNEUR"...

"Carrefour récuper-action" est en quelque sorte une petite boutique où on peut faire vendre et acheter des vêtements et des effets usagés, presque neufs à bas prix. Jusqu'ici, 135 familles de la région maskoutaine sont allées faire un tour du côté du Carrefour, y ont vendu des articles usagés en bon état que "Carrefour récuper-action" se charge de vendre à nouveau à des gens qui en ont besoin. Les responsables du projet ont dû alors, en accord avec ceux qui vont porter ces choses, donner un prix à tous les articles et les étiqueter soigneusement.

Lorsqu'on parle de "Carrefour récuper-action", il est bien évident qu'il ne s'agit pas ici de refiler une marchandise désuète ou défraîchie. On désire avant tout offrir des articles en bon état, qui s'inscrivent bien dans le courant présent de la mode et ce, à un prix fort avantageux. En fait, la grande responsable de ce projet, Mme Léonne Rousseau, souligne l'importance de faire un recyclage intelligent de vêtements qui ne font plus l'affaire des uns, pour de multiples raisons. Originaire de Saint-Jean, elle a occupé par le passé le poste de présidente pour la section locale de consommation; elle sait donc fort bien de quoi elle parle lorsqu'elle dit "surconsommation et gaspillage".

Parmi les grands objectifs du projet, on en retrouve un qui veut que le projet dégage une impression de volonté, de partage et d'aide. Et jusqu'à ce jour, il a bel et bien mis en lumière ces traits particuliers. Ceux qui désirent acheter à bas prix des articles en bon état trouvent là de quoi les dépanner.

UN PRÉCIEUX STIMULANT

"Carrefour récuper-action" opère par saison. On conserve donc les articles durant une période de 30 à 40 jours. Après ce laps de temps, on remet le montant des articles vendus selon l'entente convenue. "Carrefour récuper-action" ne s'approprie que 10% de ce montant afin d'assurer l'achat de matériel servant à étaler la marchandise.

L'idée de vendre à petits prix est un précieux stimulant qui favorise la volonté de partage avec les autres; c'est peut-être ce qui fait que les gens n'offrent pas que des articles démodés ou défraîchis. Ceux qui font vendre des choses, sont, de plus, assurés de faire vraiment plaisir puisque le fait d'acheter prouve bien qu'on a un réel besoin. "Carrefour récuper-action", c'est aussi ce qui fait bien souvent l'équilibre d'un budget et qui favorise en quelque sorte l'économie locale.

De plus, on trouve au Carrefour un livre d'offres et de demandes; les membres du personnel ne sont alors que des intermédiaires. Somme toute, "Carrefour récuper-action" se veut avant tout un service communautaire de vente et d'achat.

UNE ÉDUCATION À FAIRE

Les trois dames qui travaillent à plein temps au Carrefour ont beaucoup de pain sur la planche. Il s'agit de Mmes Léonne Rousseau, Suzanne Boulay et Liliane Rouleau. Elles invitent toutes les personnes qui le désirent à visiter le Carrefour, sis dans les locaux de l'ancien académie Girouard (rue Mondor) de 9 heures 30 à 17 heures chaque jour de la semaine à l'exception du samedi et du dimanche.

On peut aussi s'y rendre le jeudi soir entre 19 heures et 21 heures. Ceux qui voudraient communiquer avec la responsable pour avoir d'autres renseignements peuvent le faire en composant le numéro 773-8640.

"Carrefour récuper-action", projet parrainé par les Francs de Saint-Hyacinthe, a ceci de particulier qu'il favorise aussi une communication entre gens de la place. On souhaite par ailleurs que ce projet, qui devrait prendre fin en janvier, trouve un prolongement; d'une part, on aimerait assurer la continuité d'un pareil projet dans le milieu et d'autre part, on souhaite qu'une lente mais sûre éducation transpire de ce projet qui veut éviter le super gaspillage.

La première partie du travail est en tout cas fort bien entamée puisqu'on a réussi, jusqu'ici, à donner un deuxième souffle à des articles usagés qui dormaient chez nous. C'est maintenant au tour des Maskoutains de donner le second coup d'envoi qui fera en sorte que les autorités en place ne pourront faire autrement que de souhaiter elles aussi, la continuité de ce projet.



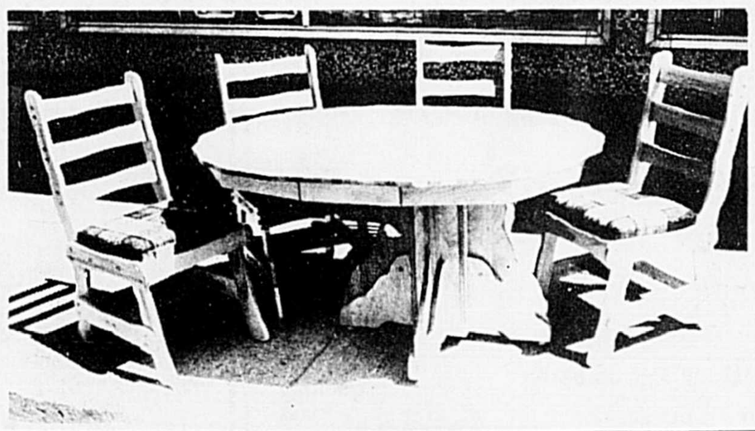




AUTOUR DE NOTRE MAGASIN C'EST LA FÊTE DES AUBAINES

VENTE PLEIN AIR

ÇA CONTINUE



Ensemble de cuisine style canadien

$399



2 morceaux rég. $479. - Vente Plein Air: $359

POÊLE
MODÈLE FB-4706S
Cuisinière "Bon-Appétit" four standard et élément chronométré. Largeur 30"
CARACTÉRISTIQUES DE LA SURFACE DE CUISSON:
Minuterie automatique — cuisson différée et "garde chaud" / horloge et minuterie de 24h /panneau de contrôle vitré et illuminé / prise chronométrée / sélecteur pour élément de surface / départ contrôlé et arrêt automatique / éléments de surface détachables et réglables à volonté / élément chronométré 2100W 8" avec commutateur sélecteur / élément de 8" à chauffage rapide / élément de luxe "mijoteur" 6" (1000 W.) / table de cuisson amovible avec commutateur de sécurité / couvercle des fusibles amovible, facile d'accès.
Couleur jaune moisson
Rég.: $439

SPÉC.

Vous aimerez votre FINDLAY

VENTE PLEIN AIR

$339

Prix Plein Air à partir de 39.95

Faites vôtres des spéciaux accordés sur les meubles en général

Mobilier de salon canadien
Modèle 1041
rég.: $679
SPÉCIAL: $559

Chaise balançoire
Rég.: $149
SPÉCIAL: $109

Mobilier de chambre canadien
Modèle Seigneurial
Rég.: $899
SPÉCIAL: $699

Lave-vaisselle Simplicity
Modèle SDX 110
Rég.: $409
SPÉCIAL: $339

Divan-lit
à partir de $89

Commode 5 tiroirs
choix de couleurs
rég.: $79
Vente Plein Air $59.95

Bureau double
6 tiroirs
VENTE PLEIN AIR $79.95

LIT MATELOT
36" et 39"
ensemble complet
VENTE PLEIN AIR
$199

BIBLIOTHÈQUE
30" x 67" de haut
15" de profond
non peint $99
peint $129

Couleurs discontinuées
Matelas et sommier-caisse
Orthopédique
Valeur $269 pour
$189

Nom a rechercher

NOUS FABRIQUONS DES MATELAS MÉDICAUX

A. ROBERT & FILS LTÉE

590, de la Concorde, Saint-Hyacinthe

MEUBLES

tél.: 774-4787 773-9655

Pour bien apparaître dans l'annuaire.

★

Pour bien apparaître dans l'annuaire, ouvrez celui-ci à la lettre de votre nom et s'il n'y est pas ou si vous désirez apporter des changements* à votre inscription, appelez le bureau d'affaires avant le **20 juin 1979**
Le numéro de téléphone du bureau d'affaires apparaît dans les premières pages de votre annuaire. La formule est simple, cela ne prend qu'un peu de doigté et votre changement apparaîtra dans le nouvel annuaire.

*Modifications non essentielles aux frais de l'abonné

Hamel Denis 400 St-Patrice 993-2756
Hamelin J 125 Lussier 993-4281
Hamelin J-Guy 80 Carillon Ste-Rosalie 993-2588
Heinz Léon Douville 993-42
Hénaut Y St-Liboire 993-4266
Héon J P St-Liboire 993-4163
Héroux H 10 Principale 993-4339
Hirbour Z St-Valérien 993-2552
Horizal Coiffure Douville 993-2580
Huard C Rg Charlotte 993-4001
Hydro-Québec
Secteur Est
4000 Choquette St-Hyacinthe 993-4532
Siège Social St-Hyacinthe 993-4561
Isabella A St-Marcel 993-2912
Jarry Armand 1315 Lussier 993-4149
Jarry Raoul St-Liboire 99
Jean-Paul Fleuriste 131 Beaubien
Jean Raymond Ch Roxton
Kirouac Léopold Rg St-André St-Pie
Kontano T St-Dominique
Labbé N 10 De l'Église St-Pie 99 098
Labelle Germain Tourbe St-Pie 99 2209
Labelle G Rg Croche St-Liboire 99 4448
Labonté C 10 Richelieu St-Marcel 99 5910
Lacroix Florent Grand Rg St-Denis 2675
Lacroix O 5 Poirier St-Dominique 2499
Lacroix Y Bouch St-Denis 6161
Lafond André Ch de la Rivière 2909
Laflamme J L 980 Decelles 993-6651
Lafleur Normand 56 St-Louis 993-6199
Laforge Alb 25 Bord de l'Eau St-Simon
Lafortune Maurice St-Liboire
Lafortune Yvan 341 St-Laurent
Lafrance J St-Valérien
Lagacé M St-Valérien
Lagassé Michel St-Marcel
Lajoie N St-Valérien
Rés d'été St-Antoine
Lajoie Victor St-Pie
Lalonde Jean 1505 Mondor
Lalonde R 637 St-Pierre St-Dominiq
Lambert Ernest St-V
Lambert J Epic St-V
Lamer Oliva St-Lib
Lamothe C La Prés
Lamothe L 342 Mo
Lamothe Y 25 St-Anne St-Hughes
Lanctot J P Pharm 45 St-Anne St-Hughes
Landry P 2510 Bernier
Lapalme Arthur St-Dominique
Lapierre Claude St-Valérien
Laplante H St-Valérien
Laplante Joseph St-Marcel
Laplante Paysagiste Enrg Ch de la Savanne
Laplante Z Ch St-Dominique
Lapointe Lionel St-Marcel
Laramée F 203 St-Pierre St-Denis
Laroche Jean B St-Valérien
Larouche S 225 Principale St-Denis
Latour Auto Inc St-Valérien
Leblanc J P 3415 Bernier

Bell

postes À POURVOIR

Le Centre de Main-d'Oeuvre du Canada de Saint-Hyacinthe est à la recherche de travailleurs pour remplir certains emploi dans notre ville et la région. Les intéressés n'ont qu'à se présenter à leur Centre de Main-d'Oeuvre du Canada situé au 775 rue Saint-Dominique à Saint-Hyacinthe. Il est inutile de téléphoner.

1135-122 Gérant de crédit
1135-199 Directeur aux risques industriels et spéciaux
1171-184 Analyste en placement
1179-154 Analyste en marketing
2135-248 Technicien en agriculture
2797-114 Moniteur de conduite automobile (2)
4111-110 Secrétaire sténo-dactylo bilingue (2)
4199-166 Investigateur de demandes de crédit (2)
5131-122 Vendeur de minéraux et de vitamines pour animaux
5131-126 Vendeur de matériaux et d'accessoires de construction
5135-178 Commis vendeuse lingerie pour dames belle personnalité (expérience 3 ans minimum)
5145-110 Commis station service (connaissance essentielle en mécanique)
5171-114 Vendeur d'assurance-vie (5)
5171-118 Vendeur d'assurance-maladie (2)
5172-118 Agent immobilier (3)
5193-118 Vendeur-livreur (boulangerie)
5199-134 Représentant de commerce (7)
5199-154 Démonstrateur (2)
6121-126 Cuisinier(e) cuisine canadienne (3)
6123-110 Barmaid (4)
6125-126 Serveuses aux tables (4) expérience requise
6125-126 Serveuse de buffet
6147-110 Gardienne d'enfants (5)
6149-114 Bonne à tout faire (4)
6191-114 Femme de ménage
6191-122 Laveur de vitres
8119-286 Nettoyeur filtres industriels
8213-114 Boulanger-pâtissier
8215-114 Boucher (expérience requise comme 1er boucher)
8215-126 Désosseur de porcs (salaison)
8267-194 Apprenti-tisserand
8271-114 Mécanicien de machine à tricoter (expérience requise)
8278-299 Manoeuvre textile
8311-110 Fabricant de moules en acier (2)
8311-126 Fraiseur (spécialiste)
8313-154 Machiniste de précision (3)
8313-266 Outilleur rectifieur (spécialiste)
8313-282 Régleur conducteur de tour parallèle (spécialiste)
8313-282 Régleur conducteur de tour automatique (spécialiste)
8395-299 Modeleur de métal (plast) (2)
8533-110 Electricien d'entretien Classe "C"
8561-114 Cordonnier (posséder 10 ans d'expérience)
8563-114 Couturières (machine 1 aiguille, overlock) expérience requise
8563-126 Contremaîtresse pour couturières dans les tentures
8581-110 Mécanicien d'autos (3)
8581-142 Réparateur de carrosseries et peintre autos (2)
8584-122 Mécanicien monteur (expérience requise) (2) (Millwrith)
8595-126 Peintre automobile (5 ans d'expérience)

Le Service de Main-d'Oeuvre agricole du Canada est à la recherche de travailleurs pour remplir certains emplois concernant le domaine agricole. Les intéressés n'ont qu'à se présenter au Service de Main-d'Oeuvre agricole du Canada, situé dans les locaux de la Fédération de l'UPA au 1775, rue Des Cascades, Saint-Hyacinthe, au numéro 774-9154.

7181 Ouvrier agricole en général - expérience
7183 Ouvrier agricole à la culture maraîchère
7185 Ouvrier agricole à l'arboriculture
7187 Ouvrier agricole à l'élevage de porcins
7187 Ouvrier de ferme d'élevage
7191 Ouvrier agricole de ferme d'élevage de bétail laitier
7193 Ouvrier agricole à l'aviculture

Fête nationale du Québec

Concours de photographie "Image par image"

Le comité organisateur de la fête nationale du Québec en collaboration avec l'association québécoise des photographes amateurs lance un concours de photographie à l'occasion de la fête nationale 1979. "La fête nationale image par image" voici le thème du concours et les sujets photographiques admissibles doivent porter sur toutes les activités qui se dérouleront à travers le Québec lors de la fête nationale, les 23 et 24 juin.

À ce concours, seront rattachés des prix en argent de $100, $50 et $25 pour les trois catégories admises; photo noir et blanc, photo couleur et diapositive couleur. Quatre prix en argent seront remis pour chacune de ces catégories.

La réglementation du concours est fort simple. L'une des conditions essentielles est que les photographies soumises doivent avoir été faites lors des festivités entourant la fête nationale 1979 et ne doivent pas avoir été publiées auparavant. Un même auteur ne peut soumettre plus de 10 oeuvres dans chaque catégorie.

L'identification des oeuvres doit comprendre le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de l'auteur ainsi que le nom du club auquel il appartient (s'il y a lieu) le tout n'apparaissant qu'au verso des photos ou sur une fiche jointe à cet effet dans le cas d'une diapositive.

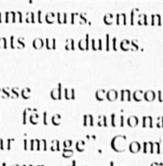
En remettant ses photos, l'auteur doit pouvoir certifier être en possession de tous les droits sur les images et autoriser les organisateurs du concours à les publier, à les utiliser pour la promotion de la fête nationale et à ne pas demander de compensation en retour.

Le comité organisateur de la fête nationale du Québec devient propriétaire des oeuvres soumises et il veillera à ce que les oeuvres soient accompagnées du nom de l'auteur lors de publication ou de parution publique.

Le jury du concours sera composé de trois membres du comité organisateur de la fête nationale du Québec et leur décision sera sans appel et finale. Les oeuvres soumises doivent parvenir au comité avant le 1er septembre 1979. Les formats admissibles pour les photographies sont 8" x 10" à 11" x 14", et de 35 mm pour les diapositives. Le concours est ouvert à tous, sans limite ou restriction d'âge ou d'expérience, professionnels comme amateurs, enfants, adolescents ou adultes.

L'adresse du concours est "La fête nationale image par image", Comité organisateur de la fête nationale du Québec, 347 est rue Saint-Paul, Montréal, H2Y 1H3.

Cessez de fumer aujourd'hui
Et dans un an,
Envolez-vous pour Paris,
Ou ailleurs . . .
($1.05 x 365 = $383.25)



ÇA PIQUE
LA CURIOSITÉ



LES ANNONCES CLASSÉES
773-6028

PoP, le service avant tout !

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 16 JUIN 1979 INCLUSIVEMENT. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

prix-service PAPIER de TOILETTE DELSEY BLANC, PAQUET 2 ROUL. 65¢

prix-service OXYDOL DÉTERSIF POUR LESSIVE BOÎTE 2.4 KG 2.89

prix-service RELISH SUCRÉE HABITANT POT 24 OZ 95¢

prix-service JUS de TOMATES LIBBY'S BOÎTE 19 OZ 2/69¢

viandes

PRODUITS DISPONIBLES CHEZ LE MARCHAND PARTICIPANT

EPAULE de PORC FUMÉE PROVIGO LB 92¢

CUISSES de POULET LEGRADE, BOÎTE 2 LIVRES CH. 2.45

JAMBON Diner Provigo lb. 2.39

SAUCISSE fumée Hygrade pqt 1 livre 1.49

SAUCISSE Porc & Boeuf Royal produit décongelé lb 99¢

VIANDES CUITES tranchées, assorties Hygrade pqt 6 oz ch. 69¢

ESSUIE-TOUT KLEENEX BOUTIQUE PQT 2 ROUL. 1.19

DÉTERSIF VAISSELLE CASCADE FORMAT 50 OZ 2.39

ALLUME-FEU barbecue ESSO BOÎTE 32 OZ. 69¢

CHARBON de BOIS WEEDON SAC 10 LIVRES 1.79

GATEAUX étagés surgelés SARALEE FORMAT 13 OZ 1.19

GÂTEAUX ass. surgelés SARALEE FORMAT 20 OZ 2.19

JUS de RAISIN surgelé WELCH BOÎTE 12 OZ 89¢

SAVON de TOILETTE COAST FORMAT BAIN 2/1.09

PANSEMENTS plastique PROVIGO BOITE DE 60 1.02

AMPOULES ECLAIR EN CUBES OU MAGICUBES WESTINGHOUSE PQT 3'S 1.99

BATTERIES Transistor NO. 13-2, 14-2 RAY-O-VAC PQT 2'S 99¢

COUCHES Premier-Pas PAMPERS PQT 24'S 3.29

MAÏS grains entiers PROVIGO BOÎTE 12 OZ 44¢

FÈVES au LARD sauce tomates PROVIGO BOÎTE 28 OZ 78¢

FÈVES au LARD sauce tomates PROVIGO BOÎTE 14 OZ 44¢

SOUPE poulet & nouilles PROVIGO BOÎTE 10 OZ 3/79¢

SOUPE poulet & riz PROVIGO BOÎTE 10 OZ 3/89¢

MAYONNAISE HELLMANN POT 750 ml 1.49

BETTERAVES sucrées, marinées PROVIGO POT 24 OZ 69¢

MOUTARDE CHEFMATE FORMAT 8 OZ 45¢

NETTOYEUR pour vitres PROVIGO AÉROSOL 542 GR. 1.03

LIQUEUR COLA TOTAL CANNETTE 10 OZ. 5/1.00

CAFÉ MOULU MAXWELL HOUSE SAC 1 LIVRE 2.99

COFFEE MATE COLORANT À CAFÉ POT 16 OZ 1.75

BISCUITS Gingembre WESTON PQT 24 OZ 1.39

BEIGNES nature ou sucrés PROVIGO BOÎTE DE 12 69¢

GATEAUX Jos & Louis VACHON BOÎTE DE 6 1.29

GATEAUX 1/2 lune vanille VACHON BOÎTE DE 6 1.29

GATEAUX Pique VACHON BOÎTE DE 6 1.29

EAU MINÉRALE PROVIGO BOUT. 750 ML 51¢

fruits et légumes

CÉLERI VERT IMP. ETATS-UNIS CANADA NO. 1 GROSSEUR 24 79¢ ch.

ÉCHALOTES FRAÎCHES CULT. QUÉBEC 2 pqt. 31¢

POIRES ANJOU IMP. ÉTAT-UNIS CANADA NO. 1 69¢ lb

provipop

M. Gilles Bédard Saint-Alphonse de Granby, Granby 378-2545

Marché Casaubon 2350 rue Raymond, St-Hyacinthe 773-9721

Marché Fréchette 270 rue Centre, Ste-Rosalie 799-3286

Marché Gauthier St-Théodore d'Acton 546-7477

Super Marché Gendron 1255 rue St-Georges, St-Césaire 469-2866

Marché Pinet 65, rue Principale, Yamaska-Ouest 789-2404

Marché Handfield & Fils 168 rue Papin, Contrecoeur 786-2844

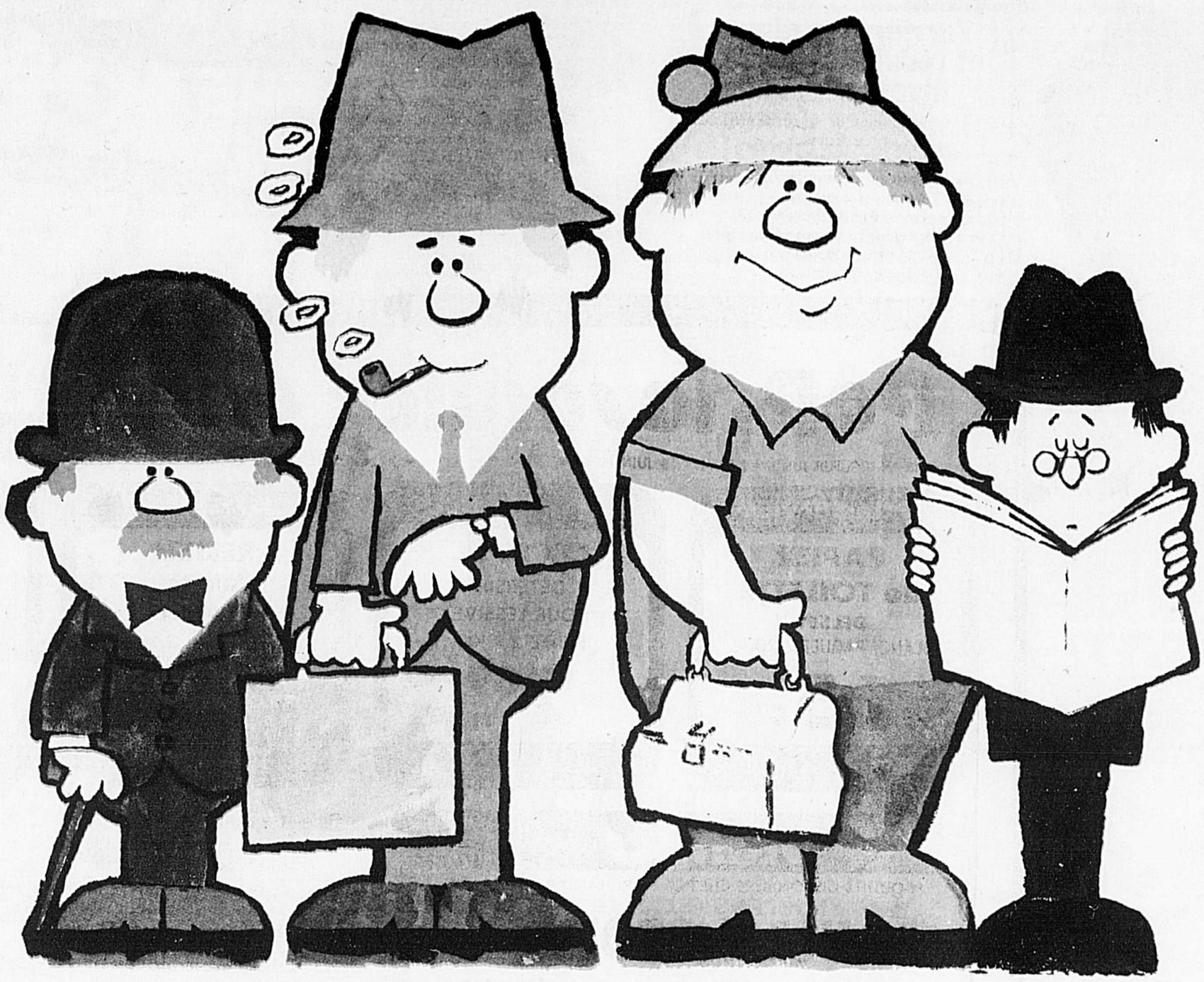
M. Sylvio Lachambre 140 rue Yamaska, St-Denis sur Richelieu 787-2838

Marché Lachapelle 405 rue St-Pierre, La Providence 774-8722

M. Fernand Marcotte St-Liboire 793-2212

Marché Rivard rue de l'École, St-Nazaire 398-2844

Marché Samson 275, rue Des Érables, Brigham 263-2986



Nous vous assurons que nous avons ce qu'il lui faut

CENTRE VILLE
SAINT-HYACINTHE

PLAZA
MASKOUTAINE
INC

CENTRE VILLE
SAINT-HYACINTHE

Les marchands et commis du centre ville vous souhaitent

Joyeuse Fête des Pères

ON VOUS ATTEND

à l'un des plus grands centres d'achats naturel au Québec

N'oubliez pas votre papa dimanche 17 juin

Radio Shack®

ERS DIVISION, TANDY ELECTRONICS LIMITED

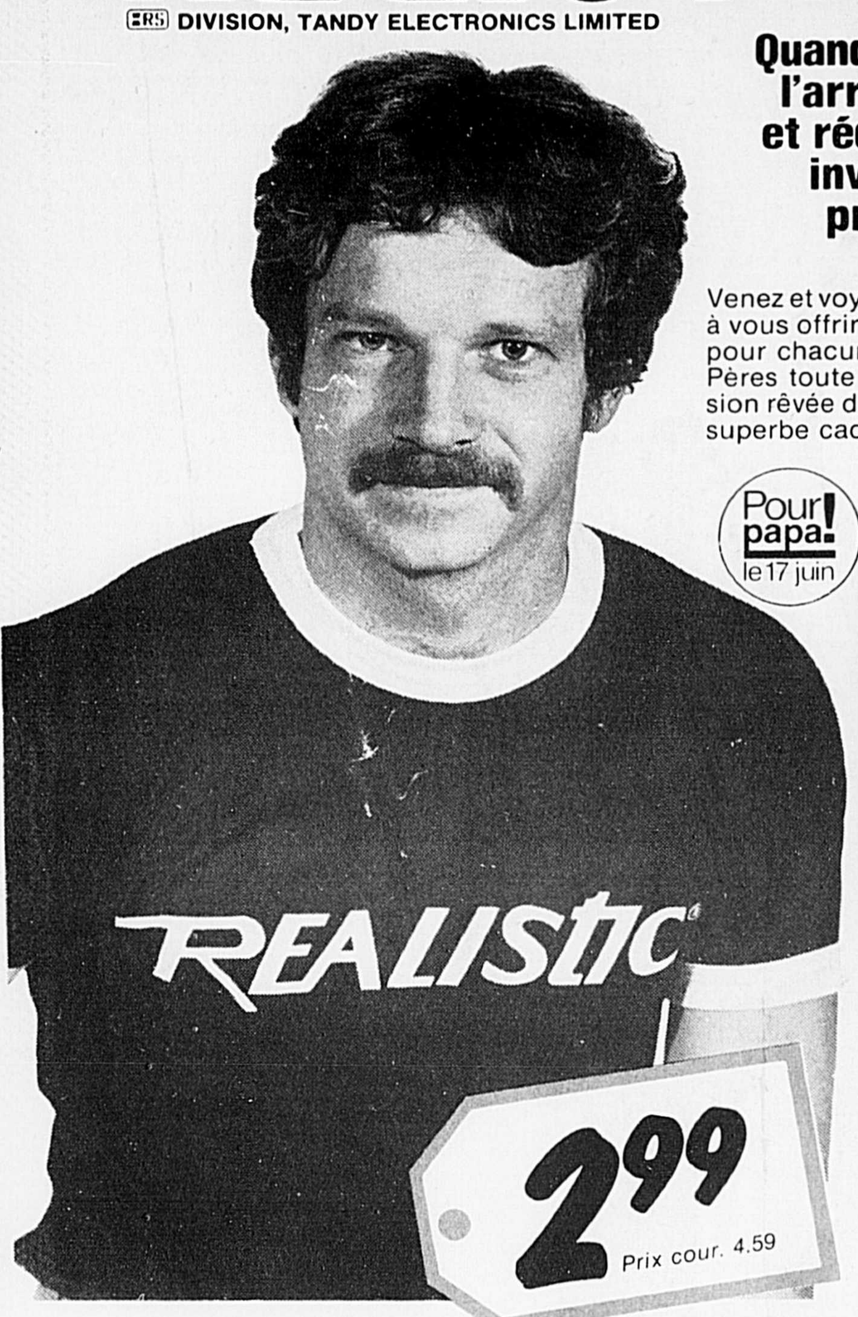
vente "étiquette rouge"

ET RÉDUCTION D'INVENTAIRE DE FIN D'ANNÉE

Quand nous vidons l'arrière-boutique et réduisons notre inventaire, vous profitez de nos aubaines!

Venez et voyez ce que nous avons à vous offrir! Il y a quelque chose pour chacun — avec la Fête des Pères toute proche, c'est l'occasion rêvée d'obtenir pour papa un superbe cadeau.

Pour papa! le 17 juin



2.99 Prix cour. 4.59



99.95 chac. Cour. 189.95 chac.



REALISTIC® rabais de $140

259.95 Cour. 399.95

T-shirts Realistic à un prix difficile à battre!

Confortable tissu acrylique, léger et durable. Rehaussé d'une bande blanche sur les manches et le col. Grandeurs variées pour hommes, femmes et enfants.
Noir, 68-8600
Rouge, 68-8601

rabais de 34%

Les superbes enceintes Optimus®-10 — en ce moment à moitié prix!

Ajoutez à la qualité de votre chaîne stéréo — efficacité et réponse des graves plus linéaire grâce au radiateur passif. Woofer de 8", drone de 10" et tweeter de conception spéciale. Réponse globale de 42-20,000 Hz, ±3 dB. Commande de brillance variable. Puissance admissible recommandée: 75 watts. 40-2028

rabais de $90 chac.

Il y a tout pour vous plaire, l'allure et le prix!

Le STA-85 vous offre — 35 watts de puissance par canal, dispositif d'accord précis FM Auto-Magic et ampli à couplage direct. Prises E/S de magnétophone, entrées P.-U. et aux. Sons d'une qualité exceptionnelle grâce à l'interrupteur d'inversion stéréo. Elégante garniture noire, commandes en métal solide, et attrayant cadran éclairé par le bord. Entrées d'antennes FM 75 et 300 ohms. 31-2061.

†Marque déposée de Dolby Laboratories Inc



Pour papa! le 17 juin

Bandes 8 pistes Realistic

Plus économiques que jamais — notre enduit d'oxyde de formule spéciale améliore la réponse aux fréquences élevées et le rapport signal/bruit.

40 min. 44-840 2/2.59 Cour. 2.59 chac.

80 min. 44-841 2/3.29 Cour. 3.29 chac.



La SUPERTAPE™-Gold à un prix sensas!

Notre bande à oxyde ferrique — une découverte d'avant-garde pour des enregistrements sans réglages spéciaux de polarisation.

C-45 44-920 2/2.99 Cour. 2.99 chac.

C-60 44-921 2/3.49 Cour. 3.49 chac.

"étiquette rouge"

2 pour le prix D'UNE



Piles «NEW FORMULA»

Pile D 2/39¢ Cour. .39 chac.

Pile AA 2/29¢ Cour. .29 chac.

Pile C 2/39¢ Cour. .39 chac.

Rect. 9 V 2/69¢ Cour. .69 chac.

Piles économiques à rendement sûr et durable.

Nos piles "New Formula" à blindage en acier sont toujours fraîches. Faites-en des réserves pendant qu'il nous en reste!

		Cour.	Soldée à			Cour.	Vente
AA	23-468	.29	2 pour .29	D	23-466	.39	2 pour .39
C	23-467	.39	2 pour .39	9 V	23-464	.69	2 pour .69



Pour papa! le 17 juin

39.95 Cour. 69.95



79.95 la paire Cour. 129.95

rabais de $30

Minuscule lecteur 8 pistes, à un prix que vous ne retrouverez pas!

Grandes qualités dans un petit format! Reproduit comme un grand, tant en auto et en camionnettes que dans une embarcation. Ne mesure que 1-7/8 x 4-5/8 x 6-3/4". Indicateurs de programme illuminés, changement de programme à poussoir et commandes à curseur de volume, d'équilibre et de tonalité. 12-1802.

REALISTIC

rabais de $50

H.-P. haute puissance à 4 voies

A ce prix, pourquoi ne pas vous procurer ces enceintes pour votre auto, votre bateau ou votre voiture de plaisance? Les 4 haut-parleurs séparés et le filtre séparateur électronique très élaboré sont le secret de sa grande sonorité. Bande passante de 60 Hz à 18 kHz ±5 dB grâce au woofer de 6 x 9", au H.-P. intermédiaire de 3", au tweeter de 2" et au supertweeter à dôme de 1/2". 40-8032.



rabais de $13

19.95 Cour. 32.95

Walkie-talkie à 2 canaux, 100 mW

A ce prix vous en voudrez au moins deux! Le TRC-74 possède un circuit audio push-pull et une antenne télescopique. Cristaux pour le canal 14, possibilité d'ajouter d'autres cristaux pour l'emploi d'un autre canal. Requiert pile 9 V (exclue). 21-174

Pour papa! le 17 juin



rabais de $20

39.95 Etait 59.95 au cat. 1978

AM/FM/SRG — toute une aubaine!

Pour celle-ci, n'attendez pas — les quantités sont limitées. Où que vous soyez, vous pourrez écouter vos émissions préférées ou le canal SRG de votre choix. Quatre étages FI accordés, filtre céramique, CAF sans dérive, réglage silencieux, un vrai bijou! Avec cordon CA; 4 piles "C" requises. 12-758.

Radio Shack® ERS DIVISION, TANDY ELECTRONICS LIMITED

master charge CHARGEX VISA

Les prix de solde en vigueur du 11 au 23 juin 1979.

st-H

galeries st-hyacinthe

Tél. 773-4600

à la sortie 80 de la Trans-Canadienne - 3200 boul. Laframboise

POLITIQUE DE RADIO SHACK AU SUJET DES ARTICLES ANNONCÉS

Bien que nous ayons pris toutes les mesures qui s'imposent pour pouvoir répondre à la demande suscitée par cette publicité, nous ne pouvons garantir que l'un ou l'autre des articles annoncés sera disponible jusqu'à la fin de cette promotion. Les prix mentionnés sont en vigueur à tout magasin Radio Shack et constituent un maximum pour les Centres de vente autorisés (DÉTAILLANTS). Les DÉTAILLANTS ne sont pas tenus de s'approvisionner mais peuvent obtenir tout article qui fait partie de notre gamme de produits. Radio Shack se réserve le droit de limiter les quantités. Nous ne sommes pas responsables des erreurs typographiques.

Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.